Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

he Institute has attempted to obtain the best original
opy available for filming. Features of this copy which
ay be bibliographically unique, which may alter any
 the images in the reproduction, or which may
gnificantly change the usual method of filming, are
ecked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- [x] Coloured covers/ Couverture de couleur
- [x] Covers damaged/ Couverture endommagée
- [ ] Covers restored and/or laminated/ Couverture restaurée et/ou pelliculée
- [ ] Cover title missing/ Le titre de couverture manque
- [ ] Coloured maps/ Cartes géographiques en couleur
- [ ] Coloured ink (i.e. other than blue or black)/ Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- [ ] Coloured plates and/or illustrations/ Planches et/ou illustrations en couleur
- [ ] Bound with other material/ Relié avec d'autres documents
- [x] Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/ La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- [ ] Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/ Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- [ ] Additional comments:/ Commentaires supplémentaires:

- [ ] Coloured pages/ Pages de couleur
- [ ] Pages damaged/ Pages endommagées
- [ ] Pages restored and/or laminated/ Pages restaurées et/ou pelliculées
- [x] Pages discoloured, stained or foxed/ Pages décolorées, tachetées ou piquées
- [ ] Pages detached/ Pages détachées
- [x] Showthrough/ Transparence
- [x] Quality of print varies/ Qualité inégale de l'impression
- [ ] Continuous pagination/ Pagination continue
- [ ] Includes index(es)/ Comprend un (des) index

Title on header taken from:/
Le titre de l'en-tête provient:

- [ ] Title page of issue/ Page de titre de la livraison
- [ ] Caption of issue/ Titre de départ de la livraison
- [ ] Masthead/ Générique (périodiques) de la livraison

is item is filmed at the reduction ratio checked below/
 document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

0X 14X 18X ✓ 22X 26X 30X

12X 16X 20X 24X 28X 32X

LES

Mauvaises herbes

dans la Province de Québec

ET DIFFÉRENTS MOYENS DE LES DÉTRUIRE

OUVRAGE ILLUSTRÉ

PUBLIÉ PAR LE
DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE DE QUÉBEC



QUÉBEC.
DUSSAULT & PROULX, IMPRIMEURS
1904



LES

MAUVAISES HERBES

DANS LA

PROVINCE DE QUÉBEC

LES MAUVAISES HERBES

DANS LA

PROVINCE DE QUEBEC

ET DIFFÉRENTS MOYENS DE LES DÉTRUIRE

OUVRAGE ILLUSTRÉ

PUBLIÉ PAR LE
DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE DE QUÉBEC



QUÉBEC.
DUSSAULT & PROULX, IMPRIMEURS

1904

4500

INTRODUCTION

L'Assemblée Législative de la province de Québec a eu, cette année encore, l'avantage d'entendre d'excellents discours sur les intérêts de l'agriculture.

J'ai eu l'honneur d'assister à une séance à laquelle l'honorable M. A. Turgeon, ministre de l'agriculture, et plusieurs députés déploraient le mal causé par les mauvaises herbes qui deviennent de plus en plus envahissantes.

De là l'idée de préparer un petit travail sur ce sujet.

Sans être complètes, ces notes sont suffisantes si, comme on doit l'espérer, elles sont prises en sérieuse considération par les premiers intéressés, et mises en pratique.

On pourrait définir la destruction des mauvaises herbes

" *L'art de cultiver la terre,*"

car c'est au cultivateur qui sait les tenir en échec que revient l'honneur et le mérite des plus hautes récompenses.

***

Dans la description d'un bon nombre de nos principales mauvaises herbes, j'ai dû, pour être court, me servir d'expressions techniques que j'ai cru devoir expliquer à la fin de ce travail dans quelques pages de définitions.

On remarquera que les différents modes de culture proposés s'adaptent spécialement au sujet des " Mauvaises Herbes " ; car on ne pourrait les détruire avec un système de culture ordinaire quand une fois elles sont en trop grande quantité.

Amis cultivateurs, à l'œuvre ! car les mauvaises herbes

causent pour des millions de piastres de dommages en ce province.

Je dois à l'obligeance du professeur C. C. James, du D partement de l'Agriculture de Toronto, de publier la plupart d gravures dans le texte.

La flore du Canada, par l'abbé Provancher, et certains re seignements précieux fournis par M. J.-C. Chapais m'ont é d'un grand secours.

Enfin M. l'abbé Huart, éditeur propriétaire du *Natur liste Canadien*, a eu la bienveillance de jeter un coup d'œil su le présent ouvrage ; son appréciation que j'ai en grande estim me laisse croire que je puis offrir en toute confiance au publi agriculteur des renseignements pratiques qui ont l'honneur d recevoir l'approbation de l'honorable Ministre de l'Agricultur et de son département.

Juillet 1904.

O.-E. Dalaire.

4500

LES

MAUVAISES HERBES

DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC

Il est incontestable que les mauvaises herbes causent de grands dommages dans la province de Québec, qu'elles règnent en maîtresses en trop d'endroits et qu'il est grandement temps d'y apporter un remède.

La province d'Ontario se plaint du même mal.

La présente brochure a pour but :

1° D'attirer l'attention des intéressés sur les dommages qu'elles causent ;

2° De faire connaître la provenance, les moyens de transport de ces diverses graines de plantes peu désirables et leur mode de dissémination ;

3° D'expliquer les moyens généraux de les prévenir ou de les détruire ;

4° De donner le nom et le caractère de ces diverses plantes nuisibles, sinon mauvaises en elles-mêmes, ainsi que les moyens particuliers de détruire chacune d'elles.

DOMMAGES CAUSÉS PAR LES MAUVAISES HERBES.

On considère comme mauvaise herbe une plante qui n'e pas à sa place, car toute plante a son utilité.

Ainsi une tige de blé dans un champ de navets est u mauvaise herbe.

De même le chien-dent, qui produit d'assez bon foin, est u plante des plus nuisibles généralement parlant, puisqu'il s'en pare du sol, et envahirait toute une propriété sans une survei lance active.

Considérons les dommages que les mauvaises herbes ca sent à divers points de vue :

1° **Elles absorbent l'humidité du sol.** — La quantit d'eau enlevée par les mauvaises herbes, évaporée ensuite p leurs feuilles, est très grande. Par exemple, un pied de mo tarde tire du sol environ 14 onces ou les $\frac{7}{10}$ d'une chopine d'ea par jour ; un plant de soleil, trente-trois onces, et ainsi de suit La transpiration est généralement en proportion de la surfac de la feuille ; mais les feuilles minces laissent évaporer plu d'eau que les feuilles épaisses. En coupant un arbre ou un plante, on voit que les feuilles minces se fanent plus vite qu les feuilles charnues. Conséquemment, les mauvaises herbe en grande quantité absorbent une quantité d'eau qui serait suffi sante pour les bonnes plantes en temps de sècheresse.

2° **Elles se nourrissent au détriment des plantes cul tivées.** — Naturellement, les mauvaises herbes se nourrissen des mêmes éléments que les plantes au milieu desquelles elle croissent. Donc elles privent la bonne récolte d'autant d substances nécessaires. C'est assez comme les voleurs au milie des honnêtes gens. Ainsi, une analyse faite par M. Snyder fai voir que le chardon de Russie couvrant une verge carrée d terrain absorbe plus de potasse et de chaux du sol que deu récoltes de blé sur la même surface de terrain.

3° **Elles couvrent et souvent arrêtent la croissance de la récolte désirée.** — Les mauvaises herbes croissent souvent plus rapidement que les bonnes. Elles sont les enfants naturels de la terre qui, par la culture, devient en quelque sorte la belle-mère des plantes que le laboureur lui confie. Or, il faut que la terre soit d'un excellent naturel pour que sa sollicitude soit aussi grande pour des enfants adoptifs. Elles ombragent et souvent étouffent les bonnes plantes. Le convolvulus, par exemple, couvre souvent complètement une partie considérable des plantes environnantes.

4° **Elles augmentent la difficulté de se procurer des semences nettes et pures.** — Au reste, il est presque impossible d'enlever les petites graines de mauvaises herbes qui se rencontrent dans les semences de trèfle, mil, navette, herbes, etc. De là la nécessité de se procurer ces graines dans des champs absolument exempts de mauvaises herbes.

5° **Elles peuvent même empêcher que l'on suive un système de rotation bien nécessaire en tout cas, et c'est là le plus grand mal** — Une culture d'avoine par exemple devient impossible si le champ est infesté d'avoine sauvage.

6° **Elles sont un refuge pour les spores des maladies fongueuses.**

7° **Elles nuisent considérablement aux instruments aratoires lors de la moisson.**

8° **Elles sont désagréables à la vue et font perdre beaucoup de valeur à la propriété où elles sont implantées.** De plus elles constituent la preuve assez évidente que le sol est plus ou moins épuisé, ruiné, mal assaini, mal cultivé.

9° La plupart donnent un mauvais arome au lait, au beurre ou au fromage.

10° Plusieurs altèrent sensiblement la santé du bétail.

11° Elles sont la cause qu'une quantité considérable des fourrages est refusée ou rejetée par les animaux ; ce qui est un gaspillage ruineux.

12° Les fumiers sont de ce fait aussi nuisibles qu'utiles.

On sait que les fumiers employés verts sont plus avantageu que les fumiers consommés. Si on les laisse quelquefois chauffe fermenter, c'est pour arriver par ce moyen à détruire nombre d graines de mauvaises herbes.

Cependant beaucoup de ces mauvaises graines résistent une haute température et même à la fermentation.

En tout cas il vaut toujours mieux prévenir que guéri

13° Enfin, on ne pourrait mettre à leur crédit que l'ameu blissement du sol par les sarclages obligés faits par le cultiva teur qui est soucieux de ne point perdre des récoltes entières.

LES MOYENS DE TRANSPORT DES GRAINS DE MAUVAISES HERBES

LEUR MODE DE DISSÉMINATION

La plupart des mauvaises herbes trouvées en cette Province sont directement ou indirectement venues des autres contrées. Elles sont amenées de champ en champ ou d'une ferme à l'autre par divers moyens :

1° **Par le vent.**—Les semences emportées par le vent sont ordinairement ailées, soyeuses ou couvertes de poils ; telles sont celles du pissenlit, du chardon du Canada, du chardon de Russie, etc.

Elles sont poussées ici et là jusqu'à ce qu'elles se fixent au sol pour y germer et prospérer. Quelques semences comme le panais sauvage, sont ailées ; d'autres sont grandes et minces et offrent beaucoup de prise au vent. Le cresson est de ce genre. Beaucoup de ces semences sont traînées sur la neige, et trente-deux graines de neuf espèces ont été trouvées dans deux pieds carrés de neige. Elle est incroyable la distance que parcourt en une journée la semence de mauvaises herbes ainsi transportée sur la neige par un fort vent.

Souvent la semence adhère aux feuilles et elles sont plus facilement encore transportées par les vents. — Exemple, le plantain.

2° **Par l'eau.** — Les inondations et les grandes pluies sèment quelquefois à foison les graines de diverses plantes et les fossés en garnissent les bords de leur parcours.—Une terre drainée est à l'abri de ces dommages.

3° **Par les oiseaux et autres animaux.** Les semences sont transportées par les animaux de diverses manières. Dix pour cent de ces graines sont velues, c'est-à-dire garnies de poils qui adhèrent facilement, fortement même aux plumage des oiseaux, au poil des animaux qui les emportent à de grandes distances quelquefois. D'autres sont un peu huileuses etc. Les pattes des oiseaux ou le pied des animaux salis par le sol boueux sont aussi un moyen de transport. Souvent les graines avalées par les oiseaux et les animaux sont rejetées non digérées avec les excréments. Ne trouve-t-on pas de l'avoine même entière dans le fumier du bétail. Les fourmis, les sauterelles servent aussi de véhicules.

4° **Par l'homme lui-même.** Au moyen des chemins de fer, des voitures, des instruments d'agriculture, du transport des des engrais, des semences importées, des semences impures, etc.

Les litières des animaux transportées par les chars sont jetées le long des voies ferrées, autour des stations, que sais-je ?

Les moulins à battre transportent souvent d'une ferme à une autre des graines de mauvaises herbes.

Le fumier apporté des villes foisonne quelquefois de graines de laitue sauvage et autres.

Les examens faits par la Ferme expérimentale nous font connaître la triste réalité à propos de semences impures.

COLLECTION DES MAUVAISES GRAINES

Non seulement les grainetiers, mais aussi les cultivateur et les instituteurs devraient avoir une collection de ces mau vaises graines afin de les bien connaître par un simple examen à la loupe ou autrement.

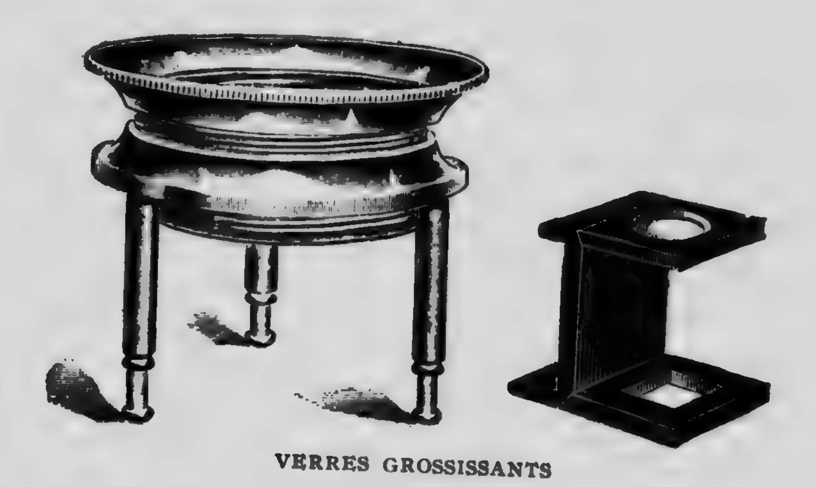
Le cultivateur soucieux d'acheter des graines de semence nettes, devrait faire la petite dépense de se procurer une loupe ou verre grossissant qui l'aiderait dans le choix de ces achats importants.

OBSERVATIONS

On pourrait définir la destruction des mauvaises herbes

" L'ART DE CULTIVER LA TERRE "

car elles ont cela de bon qu'elles forcent le cultivateur d'égoutter le sol, de l'ameublir, de suivre un bon système de culture, enfin de respecter la loi du travail raisonné, intelligent, rénumérateur.



VERRES GROSSISSANTS

DIVERSES MANIÈRES DE DÉTRUIRE LES MAUVAISES HERBES

Les moyens généraux de destruction des mauvaises herbes sont :

1° Un système de rotation convenable et le déchaumage. La jachère ;

2° Un labour parfait ;

3° Un amendement suffisant du sol ;

4° Un égouttement ou assainissement complet ;

5° Une surveillance active ;

6° L'enlèvement de mauvaises clôtures, des tas de roches, des broussailles ;

7° Le recours aux autorités municipales, etc.

1° **Système de rotation.** — Tout système de rotation destiné à détruire les mauvaises herbes devrait généralement avoir pour base les cultures sarclées et les fourrages verts. Dans les terrains tout à fait infestés, il est quelquefois bon d'attendre que les graines aient germé ou que les mauvaises plantes se montrent pour procéder aux diverses façons de culture, labour, hersages répétés surtout par un temps sec.

La seconde année : grain et semence de 12 à 15 livres au moins de trèfle à l'arpent. Quoique la semence de trèfle soit souvent infestée de graines de mauvaises herbes, une quantité suffisante de bonnes graines de trèfle étouffe toute mauvaise semence qui pourrait s'y trouver. De là la recommandation de semer 12 à 15 libres de trèfle à l'arpent.

Troisième année : pâturage de trèfle ; cependant, il faut attendre que le sol soit bien raffermi avant d'y mettre les animaux et ne les y laisser que par intervalles. Labour d'automne plutôt mince.

Quatrième année : sur labour d'automne, grain, semence de trèfle et mil.

Cinquième année : prairie. Foin coupé assez vert. Seconde

coupe : ne pas laisser le bétail aller sur cette prairie. Ne p[...] laisser vieillir les prairies.

Le tabac, le blé-d'Inde, les patates, navets, choux, carotte[s] betteraves, navette, trèfle, luzerne, les fourrages verts, etc[.] sont des cultures nettoyantes.

LE DÉCHAUMAGE

Le déchaumage consiste à herser vigoureusement ou à faire un léger labour aussitôt que la récolte est enlevée. Ce travail a un effet merveilleux pour la destruction des mauvaises graines lesquelles germent et sont complètement détruites par la sècheresse, le labour d'automne et les gelées. Il ne faut pas non plus laisser une pièce de terre trop longtemps en prairie.

La jachère consiste à labourer, herser plusieurs fois, dans le cours de l'été sans semer ni prendre de récolte. Elle se pratique surtout dans l'Ouest.

2° **Un labour parfait.**—Un labour bien fini doit être serré de manière à ne laisser voir ni chaume ni gazon. Plus les raies sont tassées les unes contre les autres, moins les mauvaises herbes ont de chance de sortir des sillons. C'est peut-être le plus grand secret de ceux qui ont des terres nettes. Le mil sauvage et autres plantes naturelles disparaissent sous un bon labour. **Quand il s'agit de détruire les mauvaises herbes on ne parle ordinairement que de labour mince.** Les labours profonds sont généralement préférables, dans les terres nettes.

Labourer profondément signifie **engraisser profondément.**

Toutes les défectuosités du labour sont autant d'endroits où se montreront infailliblement des mauvaises herbes.

3° **Un amendement du sol.**—Les mauvaises herbes comme les autres plantes ne croissent bien que dans un terrain qui leur est convenable. On peut généralement mieux juger de la

composition et de la valeur du sol par les plantes qui y croissent naturellement que par celles qu'on y sème. Il suffit d'un peu d'observation de la part du cultivateur pour se rendre compte de ce fait d'ailleurs bien connu. Personne ne songerait à trouver le jonc sur un terrain sec et élevé, ou l'oseille sur un terrain d'alluvion très humide.

La semence de quelques minots de sel à l'arpent fait disparaître nombre de mauvaises herbes qui ne s'en accommodent point. **Le sel est nécessaire aux plantes saines comme aux animaux sains.**

La présence de la chaux dans le sol nuit considérablement à la marguerite.

La terre argileuse répandue sur un sol sablonneux fait disparaître quantité de plantes qui se trouvent mal à l'aise dans l'argile. Un apport de sable sur terre forte aurait le même effet, sur d'autres herbes. Le fumier de ferme et les engrais minéraux changent la nature du sol quand ils sont employés en quantité suffisante.

D'ailleurs, la présence d'une nouvelle plante naturelle signifie évidemment l'épuisement d'un élément important, ou dans tous les cas, un changement notable dans la composition ou la nature du sol. Car il y a des plantes qui sont naturelles au sol, d'autres qui y sont importées, exotiques.

L'ÉGOUTTEMENT

Le fait d'égoutter ou d'assainir complètement le sol fait disparaître nombre de mauvaises herbes qui ne se voient jamais en terrain sec et sain.

On sait ce que les mauvaises herbes gagnent par un temps très pluvieux ; la plupart, comme nous l'avons dit, absorbent une très grande quantité d'eau, assurément beaucoup plus que le blé, le mil et autres graminées.

Nous ne craignons pas d'affirmer que la présence
bonne moitié des mauvaises herbes est due au manque d'
tement parfait du sol.

Un peu de bon drainage prouverait à chaque cultivat
vérité de cet avancé. Le drainage n'égoutte si bien le s
parce qu'il est placé au-dessous du niveau de la gelée, profo
à laquelle les fossés ouverts devraient être creusés et entret

Nous répétons que les labours mal faits s'égoutten
et conséquemment forment autant de retraites favorable
mauvaises herbes.

HERBES DANS LES ALLÉES DU JARDI

On empêche la croissance des mauvaises herbes dan
allées du jardin *en foulant bien le sol* pour empêcher l'air d
introduire. Pas d'air les plantes ne vivent pas plus qu
animaux.

D'ailleurs il ne pousse pas d'herbe dans les sentiers ba
souvent fréquentés.

5° **Une surveillance active.** — Il vaut mieux prév
que guérir : si, à l'apparition d'une nouvelle plante, le c
vateur a le soin de l'extirper, il n'en faut souvent pas davan
pour n'en plus revoir la présence. Si au contraire, on at
qu'elle se soit multipliée pour songer à la détruire, il est sou
bien tard et assez coûteux de s'en débarrasser.

LES PATURAGES

C'est surtout dans les pâturages que les mauvaises he
ont beau jeu. Sous prétexte que ce champ doit être labo
on laisse toutes sortes de plantes y mûrir, porter graines
infester tout le champ. Ces graines mêlées au fumier, enter

la charrue, hersées, enfin *cultivées avec soin*, ne manquent pas à profiter d'un aussi bon accueil.

Fauchées de bonne heure, ces plantes annuelles ou bisannuelles pour la plupart, suivies de près, ne se seraient pas multipliées.

Un cultivateur soigneux, propre, fauche de bonne heure, les mauvaises herbes dans les pacages, le long des clôtures, des fossés, de la lisière des bois, autour des arbres, le long des chemins, enfin partout où il est possible de leur faire la guerre.

Quelques années de surveillance active suffiraient à changer la surface de notre province à ce sujet. Il y va pourtant de l'intérêt du cultivateur en premier lieu. Une pareille négligence se conçoit à peine.

INDUSTRIE DOMESTIQUE

Le travail de la laine à la maison engageait jadis les cultivateurs à garder des moutons qui détruisent au pâturage, quantités de mauvaises herbes et enrichissent le sol de leur riche fumier.

6° **Les mauvaises clôtures, les tas de roches, les broussailles etc.**—Certains genres de clôtures, les tas de roches, les broussailles etc, sont autant d'obstacles à la destruction facile des mauvaises herbes.

On peut difficilement y approcher avec la faulx et il fallait un temps très considérable pour faire ce travail à la faucille et à la main.—De là, la négligence.

Ordre.—Nettoyer le terrain de ces roches et de ces broussailles, non seulement détruit les mauvaises herbes, mais aussi facilite le passage des instruments aratoires et évite une grande perte de terrain, de temps et d'argent.

Avec de la persévérance, un peu tous les ans, cela est bien possible.—Nous avons de beaux exemples à ce sujet, chez les lauréats du mérite agricole.

7° **Le recours aux autorités municipales.**—Il existe lois au sujet de la destruction des mauvaises herbes et d certaines localités les conseils municipaux sont d'une in ciance coupable à ce sujet.

Le long des chemins publics, des cours d'eau verbalisés publics et autres endroits sous le contrôle du conseil, les m vaises herbes règnent en maîtresses sous la protection de g qui se battent pour être élus conseillers, mais qui se soucient ensuite de remplir leur charge avec dévouement.

LE CERCLE AGRICOLE.

Le cercle agricole dont le rôle est de s'occuper des intér de l'agriculture dans la paroisse, devrait prier le conseil muni pal d'agir dans l'intérêt public à ce sujet comme au sujet de l gouttement du sol.

Les cours d'eau publics mal entretenus sont souvent la ca se que les cultivateurs eux-mêmes ne peuvent pas égoutter leu terres et subissent des dommages incalculables. Et on le sa toute terre mal égouttée foisonne de mauvaises herbes. Il étonnant de constater le peu d'esprit public à ce sujet d ns n campagnes. Que de procès ruineux l'on fait pour se de faire un cours d'eau toujours nécessaire.

Personne ne se plaindra jamais pourtant d'avoir tr égoutté sa terre.

Quel moyen prendre pour forcer un conseil à s'acquitter ce devoir ?

LES CERCLES AGRICOLES

Les cercles agricoles devraient offrir des prix pour des co cours de terres les mieux tenues et donner un nombre de poin élevé à l'article " Destruction des mauvaises herbes."

LES ÉCOLES PRIMAIRES

Les instituteurs, les institutrices et leurs élèves sauront gré à l'honorable Ministre de l'Agriculture de leur procurer une brochure de ce genre.

Il est de la plus haute importance que les jeunes gens aient des connaissances suffisantes en botanique ; au moins qu'ils sachent le nom des herbes qu'ils voient tous les jours et qu'ils puissent en donner une description convenable.

LOIS CONCERNANT LES MAUVAISES HERBES

Article 5556, des Statuts Refondus de la Province de Québec, 1888.

Toute personne peut requérir, par un avis spécial, tout propriétaire, possesseur ou occupant de terrains ou communes non ensemencés, de couper et détruire, entre le vingt de juin et le premier d'août, les marguerites, chardons, endévis sauvages, chicorées, chélidoines et toutes autres mauvaises herbes ou reconnues comme telles qui croissent sur ces terrains ou communes.—S. R. B. C., c. 26, s. 16, § 1.

2. Dans le cas de refus ou négligence, un juge de paix peut, huit jours après l'avis donné, condamner le délinquant sur plainte appuyée du serment d'un témoin digne de foi, autre que le plaignant, ou sur la confession de la partie poursuivie, à une amende de quarante centins pour chaque jour de refus ou de négligence, en outre des frais et des dépenses encourus pour obtenir tel jugement ; et ce jugement est rendu d'une manière sommaire.—S. R. B. C., c. 26, s. 16, § 2.

3. Toute personne qui répand ou fait répandre des graines de mauvaises herbes au préjudice d'un autre, encourt une amende de pas moins ni de plus de huit piastres.—S. R. B. C. c. 26, s. 16, § 3.

4. Toute personne peut, après avis spécial, contraindre voisin à arracher la moutarde, même dans un champ enseme aussitôt après sa floraison, sous l'amende imposée dans le graphe précédent.—S. R. P. Q., c. 26, s, 15, § 4.

5557. L'avis spécial, exigé par la présente section es huit jours ; et il est donné par écrit ou de vive voix par de deux témoins ou un notaire, si la personne qui le donne en signer, et qu'il mentionne, s'il en a, la qualité officielle du si taire.—S. R. B. C. c. 26. s. 44.

CODE MUNICIPAL

Article 778.—S. R. P. Q. 6166.

Les mauvaises herbes, telles que les marguerites, chard endévis sauvages, chicorée, chélidoines, et autres reconn comme nuisibles, qui croissent sur les chemins municipa doivent être coupées et détruites entre le vingt de juin e premier d'août de chaque année, par les personnes tenues à l tretien des chemins où elles se trouvent.

RÈGLEMENTS DU CONSEIL D'AGRICULTU

Art. 145.—Quand les Juges constateront une **négliger grave** de la part d'un concurrent à combattre les mauva herbes, non seulement ils n'accorderont aucun des points allo dans le programme pour l'item : " Destruction des mauvai herbes ", mais de plus, ils retrancheront un certain nombre points, n'excédant pas cinq sur les points accordés pour d'aut sujets, et ils en feront une mention spéciale dans leur rapp

---

CLASSIFICATION DES MAUVAISES HERBES.

Les mauvaises herbes peuvent être classées selon la durée de leur existence. A ce point de vue on compte celles qui sont :

1° **Annuelles** ou herbes qui germent, fleurissent, portent graines et meurent dans la même année ou la même saison.

2° **Annuelles hibernantes** ou d'hiver qui germent en été ou en automne, passent l'hiver sans périr et terminent leur existance l'été suivant en produisant des fleurs, des graines qui se ressèment ensuite. Tel sont le Brome (chess) et la Bourse à Pasteur.

3° **Bisannuelle,** qui germent au printemps, produisent des feuilles et des racines la première année, et des fleurs et des graines la seconde année après laquelle elles meurent.

Telle est la carotte sauvage, la Cigüe, la Primevère etc.

4° **Vivaces,** qui subsistent des années durant, et qui produisent annuellement des fleurs et des graines ; on les divise en deux classes : Celles qui ont des racines profondes comme le chardon du Canada, et celles dont les racines sont à la surface du sol comme le Plantain.



UN CERTAIN NOMBRE DE MAUVAISES HER AVEC LEURS DESCRIPTIONS ET QUELQUE NOTES PARTICULIÈRES SUR LA DESTRUCTION DE CHACUNE D'ELLES.

FIG. 1.

SÉTAIRE GLAUQUE, MIL SAUVAGE, YELLOW FOXTAI

(*Chameraphis Glauca.* L.)

Le mil sauvage est bien connu de nos cultivateurs. racines sont vivaces et supportent des tiges d'environ 2 pied hauteur. Feuilles linéaires. Épi cylindrique d'un vert jaun de 2 à 4 pouces de long. Épillets géminés entourés chacun 6 soies jaunâtres ou roussâtres, rudes, à aiguillons dirigés haut, non accrochants.

La graine est de la grosseur de celle du trèfle.

Un plant de mil sauvage contient environ 15,000 grai Venue d'Europe.

Destruction. Déchaumage, c'est-à-dire labour léger, 3 pouc ou hersage vigoureux aussitôt la récolte enlevée.

Un labour d'automne parfait, bien tassé, est un des me leurs remèdes.

Cultures sarclées bien entretenues.



Fig. 1.
Sétaire uque. Mil Sauvage.

FIG. 2.

BROME DES SEIGLES.—CHESS, CHEAT OR WHEAT

(*Bromus secalinus*, (L.)

Plante venue d'Europe. *Annuelle hibernante*, de 3 pieds, droit, lisse, à nœuds étroits et couvert d' duvet formé de poils courts, faibles et mous. Feuille ment auriculées à la base, planes, poilues en dessus, glabres.

Panicule ou grappe étalée, penchée après la flo branches le plus souvent simples, chacune portant un épillets verdâtres ou jaunâtres ; 6 à 10 fleurs rangées su ressemblant assez à de petits épis de seigle.

Elle mûrit souvent à quelques pouces de hauteur.

Un plant ordinaire produit 1000 graines de 2½ li longueur, légèrement poilues.

Floraison en juin.—

Elle gâte la farine de blé ou de seigle en la bruniss

Destruction. Engraisser le terrain et laisser peu de en prairie.



FIG. 2,
BROME DES SEIGLES

FIG. 3.

FOLLE AVOINE. — Wild Oat.

(*Avena fatua.* L.)

Plante *annuelle.* Chaume de 2 à 3 pieds, droit. planes, acuminées, glabres et légèrement velues, rudes cher.

Panicule ou grappe lâche, étalée, à rameaux flexue inférieurs demi-verticillés, partant d'un même endroit.

Epillets gros, ordinairement 3 flores, à rachis n graine, ¾ pouce de long avec poils à sa base.

La folle avoine est avec raison rangée parmi les nuisibles. Dans plusieurs endroits des townships de l'Es la côte du Sud, en aval de Québec, les moissons en sont s infestées.

Fleurit en juillet.

Transporté d'un endroit à un autre par les mou battre ou dans les grains de semence.

La graine de folle avoine enterrée profondément ne pas, peut se conserver plusieurs années et germer quand e ramenée à la surface.

Destruction. Ne jamais semer de grain deux ans de au même endroit.

Plantes sarclées. Pâturage. Fourrages verts.—Blé tomne.



FIG. 3.
FOLLE AVOINE.

FIG. 4.

CHIENDENT. — Couch Grass, Twitch Grass, Quick Grass.

(*Agropyrum repens.* L.)

Le chiendent est une plante *vivace* qui croît à 2 ou 3 pieds de hauteur.

Racines rameuses et longuement traçantes. Chaume raide. Feuilles stériles plus ou moins scabres, rudes au toucher en dessus.

Les graines sont longues de 3 à 4 lignes, et sont au nombre de 3 à 400 par plante.

Voilà cette peste des champs du cultivateur si commune presque partout dans la province de Québec. Ses nombreuses racines s'emparant presque entièrement du sol l'appauvrissent en peu de temps.

Quand il est jeune encore, les bestiaux le recherchent, e fauché vert, il peut donner un foin d'une assez bonne quali dans les prairies où il domine presque exclusivement, comm nous en avons trop souvent vu.

Les racines s'enfoncent d'autant plus profondément que sol est plus pauvre. Chaque nœud peut produire une tige.

Destruction. Aussitôt que la récolte est enlevée, labou légèrement et ramasser les racines avec la herse à ressorts rateau, puis les brûler. Lavées, elles constituent une bo nourriture pour les chevaux. On en fait un apéritif agré On l'emploie aussi comme émollient.

On répète le hersage par un temps sec jusqu'à ce q tout soit extirpé et enlevé.

Même opération au printemps et semence de sarras navette, navets, ou autre culture sarclée, excepté des fraise navette semée tard est particulièrement recommandée. forte couche de fumier sur la prairie a aussi un bon effet.

Fig 4.

Chiendent.—Couch grass.

FIG. 5.

PATIENCE.—Curled Dock. Sour Dock.

(*Rumex Crispus*. L.)

Plante *vivace* à racine profonde, importée d'Europe.

Tige de 2 à 3 pieds, glabre, caniculée. Racine fusiforme,
jaunâtre intérieurement.

Feuilles inférieures oblongues lancéolées, aiguës, à bords
ondulés ou crépus. Epis à fleurs demi verticillées entremêlées
de feuilles, interrompus, réunis en une large panicule.

Graines de près d'une ligne de longueur, elliptiques à trois
faces ; surface unie, rouge brun. Ailées et facilement transpor-
tées par le vent.

Une plante produit environ 17,000 graines. Elle fleurit e
se ressème en juillet et aoû

Destruction. Cultures sarclées. Plus la rotation est cou
te et la terre bien engraissée, le mieux on tient en échec ce ge
re de plantes. La navette semée tard est très recommandé
Dans ce cas, on laboure et cultive le sol aussi souvent et au
sec que possible. La navette se sème dans ce cas vers le 1er
juillet, on peut le printemps suivant cultiver une autre plan
sarclée.

Cependant ces cultures sarclées doivent être faites avec
plus grand soin.

Propriété médicinale.

La Patience est un bon astringent.



FIG. 5.
PATIENCE

FIG. 6.

PETITE OSEILLE.

(*Rumex acetosella.*)

Plante *vivace.* Racines nombreuses et traçantes.

Tiges aussi nombreuses, couchées ou ascendantes, élevées, grêles, de 6 à 12 pouces.

Feuilles pétiolées, ovales oblongues, lancéolées, à oreillettes divergentes ou étalées.

Gaînes blanches, le plus souvent lacérées.

Fleurs dioïques comme le chanvre.

Fleurit en juin, septembre, se ressemant aussitôt.

Se propage par ses racines ou par ses graines spécialement avec le trèfle Alsike.

La graine a $\frac{1}{16}$ de pouce ou ½ ligne de longueur, triangulaire, unie, brillante sans enveloppe, mais brune quand elle est dans sa balle.

Une plante ordinaire produit 10,000 graines.

Destruction. L'oseille indique évidemment un sol pauvr et acide. Conséquemment, le moyen de la détruire et d'en richir le sol par le fumier, la terre noire et la chaux.

Cultures sarclées.

Propriété réfrigérante. — L'oseille produit une boiss réfrigérante, c'est-à-dire qu'elle diminue la chaleur du sang.



Fig. 6.
Petite Oseille.

FIG. 7.

CHOU GRAS, POULETTE GRASSE, ANSÉRINE BLANCHE.

Lamb's Quarters, Goosefc it.

(*Chenopodium album.* L.)

Plante *annuelle* largement répandue dans les terrains cultivés, dressée, peu rameuse, striée, ordinairement farineuse ainsi que la face inférieure des feuilles.

Feuilles supérieures plus rétrécies et plus allongées, souvent entières. Glomérules ou fleurs très farineuses, très rapprochées en épis un peu interrompus, petites, vertes, en grappes rameuses, feuillées.

La graine est noire et luisante, en forme de lentille et ronde, d'environ $\frac{1}{16}$ de pouce de diamètre.

On la trouve souvent dans la graine de trèfle et d'herbe diverses.

Fleurit en juin et octobre.

Destruction. Déchaumage afin de faire germer les grain avant le labour d'automne. Emploi de la chaux.

Propriété médecinale.—L'ansérine est un résolutif, e ployée pour les tumeurs.



Fig. 7.
Ansérine blanche, Chou gras, Poulette grasse.

FIG. 8.

AMARANTE. — Pigweed, Redroot.

(*Amarantus retroplexus.* L.)

Plante *annuelle* avec racine violette.

Tige droite de 1 à 6 pieds de hauteur, pubescente.

Feuilles longuement pétiolées, ovales oblongues, ou ovale lancéolées.

Fleurs vert-pâle, quelquefois teintes de rouge, en épis aigu dressés ou étalés, un peu denses, le terminal dépassant peu l latéraux.

Les graines sont rondes, petites, unies et d'un noir brilla

Une amarante ordinaire produit environ 15,000 graines.

Fleurit en juillet, septembre, se ressème en août, octobr

Le vent transporte facilement ses graines.

Destruction. Déchaumage et labour d'automne. Pl sarclées.



Fig. 8.
Amarante.

FIG. 9.

POURPIER POTAGER. — Purslane or Pursley.

(*Portulaca oleracea.* L.)

Plante *annuelle.* Le pourpier est surtout une plante qui se rencontre dans les jardins, et dont les tiges et les feuilles sont couchées sur le sol, charnues, d'un vert rougeâtre. Feuilles obovales en coin.

Fleurs jaunes, sessiles, situées entre les bifurcations des rameaux.

Pétales s'ouvrant le matin, se fermant vers midi. Étamine 12 à 15.

Graines réniformes ou orbiculaires, noires, scabres ou rude au nombre de 60,000 par plant.

Destruction. Sarclages et emploi de la chaux et du sel.

Propriété rafraichissante : — Le pourpier fait une boiss rafraîchissante, agréable.



FIG. 9.
POURPIER.

FIG. 10.

AGROSTÈME. — Lychnide Nielle, Corn Cockle.

(*Agrostenma githago.* L.)

Plante *annuelle* venue d'Europe, d'environ 2 à 3 pieds
hauteur, tiges dressées, dichotomes supérieurement, couvertes
longs poils soyeux d'un vert pâle.

Feuilles soyeuses, linéaires oblongues.

Fleurs grandes, peu nombreuses, longuement pédoncul

Pétales d'un rouge violet, veinés, sub-échancrés.

Graines arrondies, anguleuses, d'un pourpre noir,
et gâtant le pain lorsqu'elles se trouvent en trop grande
tité parmi le blé.

La graine a environ ⅛ de pouce de diamètre et un
en contient environ 500.

Se transporte par les oiseaux, dans les engrais et
semences.

Ses graines sont poison pour les poulets.

Destruction. Semer du grain net, et quand cett
n'est pas en quantité, l'arracher à la main. Cultures s



FIG. 10.
LYCNIDE NIELLE, AGROSTÈME.

FIG. 11.

SILÈNE GONFLÉE, CORNILLET, BEHEN BLANC.

Bladder Campion or Cow Bell.

(*Silene inflata.* L.)

Plante *vivace* qui menace de devenir une très mauvaise herbe vu qu'elle se répand très vite. Elle atteint 2 pieds de hauteur.

Les feuilles sont opposées, oblongues et varient en dimension.

Les fleurs blanches, ½ pouce de diamètre, penchées, lâches. Calice ovoïde globuleux, vésiculeux, ombiliqué à la base, à veines pourpres.

Les graines sont brunes, en forme de rognons. Capsule ovoïde globuleuse.

Une plante ordinaire contient environ 9,000 graines.

Fleurit de juin à août.

Se perpétue par les racines et dans les semences impures.

La Silène Noctiflore qui ressemble à la précédente est cependant *annuelle ;* les fleurs blanches plus grandes, verdâtres en dessous, ne s'ouvrant que le soir ou par un temps sombre. Elles sentent bon. La tige secrète un liquide épais dans lequel s'engluent nombre de petits insectes.

Destruction. Labour léger avec fort engraissement du sol



FIG. 11.
SILÈNE GONFLÉE.

FIG. 12.

PASSE-FLEUR, Lychnide Coquelourde.—White Campion or White Cokle.

(*Lychnis alba.* L.)

Plante *bisannuelle* venue d'Europe.

Tige de 1 à 3 pieds, mollement cotonneuse, blanchâtre, à rameaux dichotomes.

Feuilles oblongues, aiguës.

Fleurs grandes, ¾ de pouce, peu nombreuses, lâches, d couleur blanche ou rose foncé, ne s'ouvrant généralement que nuit, se fermant d'ailleurs quand il doit pleuvoir ou qu'il pleu Juin-août.

La graine est brune, en forme de rognon avec de petits bercules régulièrement disposés à la surface. Une plante or naire produit 10,000 graines.

Destruction. Faire bien attention aux semences que se procure, les examiner à la loupe ou les faire examiner à Ferme expérimentale.

Aussi difficile à détruire que la moutarde.

Travailler le sol plusieurs fois au printemps pour faire mer toutes les graines et semer une plante tardive comme vette, le sarasin.

Amender le sol avec de la terre noire ou du fumier de légèrement décomposé.



Fig. 12.
Passe-Fleur.

FIG. 13

LÉPIDIE.—Pepper Grass. Tongue Grass

(*Lepidium Virginicum*. L)

Plante *annuelle*, naturelle qui croît de 6 à 18 pouces de hauteur.

La tige porte ordinairement plusieurs branches.

Les feuilles inférieures vont s'élargissant avec petits lobules de chaque côté. Les feuilles supérieures sont pointues.

Les fleurs sont petites et blanches sur pédicelles, les supérieures sessiles attachées à la tige, très nombreuses.

Les graines sont rouge brun, plates et ovales, d'environ ½ ligne de diamètre. Elles sont au nombre de 18,000 dans une plante.

Se propage par les oiseaux et se trouve souvent dans la graine de trèfle.

La graine germe même avant qu'elle soit mûrie.

Destruction. N'acheter que des semences nettes, pures.

Arracher ces plantes, si elles ne sont pas trop nombreuses et les brûler.

Travailler le sol plusieurs fois au printemps et semer une plante tardive. Cultures sarclées.



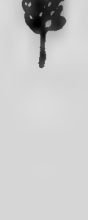


FIG. T3
LÉPIDIC

FIG. 14.

THLASPI DES CHAMPS, MONNAYÈRE, TABOURET.— Penny-cress Bastard-cress, French Weed, Wild Garlic ou Stink-Weed.

(*Thlaspi arvense*. L.)

Plante *annuelle hibernante* venue d'Europe et très mauvaise herbe, glabre, rameuse, de 8 à 12 pouces, à odeur d'ail.

Feuilles radicales oblongues, ovales, atténuées en pétiole, sub-entières ou sinuées, les caulinaires oblongues, sinuées-deutées, auriculées.

Les fleurs sont blanches et petites sur pédicelle.

Les cosses qui succèdent à la fleur ont cela de particulier qu'elles sont orbiculaires, plates, ½ pouce de diamètre, à ailes bordées d'une nervure. Chaque cosse produit environ 12 graines et la plante entière environ 20,000 graines.

Quand ces graines sont avalées par les vaches, le lait a une odeur très désagréable.

Se disperse et se transporte surtout par le vent.

Destruction. Culture sarclée suivie d'une forte semence de seigle.

Dans le cas que l'on puisse faucher cette mauvaise herbe on doit la brûler.



FIG. 14.
THLASPI.

FIG. 15.

SÉNÉVÉ, Moutarde.—Mustard, Charlock.

(*Brassica sinapistrum*. L.)

Plante *annuelle* à racines fibreuses. La tige est dressée, à rameaux étalés et rudes.

Feuilles poilues, rudes, ovales, inégalement dentelées, les inférieures pétiolées souvent lyrées, les supérieures sessiles.

Fleurs jaunes, d'environ ⅔ de pouce de largeur sur de longues tiges plus visibles quand les graines sont mûres.

Les gousses ont de 1 à 2 pouces de longueur anastomosées, c'est-à-dire que les graines sont séparées et forment un grossissement à chacune d'elles.

Les graines sont noires, ⅛ de pouce près de diamètre, absolument rondes et semblables à la graine de navet.

La graine de moutarde enterrée à plus de 2 ou 3 pouces de profondeur peut conserver ses qualités germinatives pendant 2[illegible] ans ou plus. Un plant ordinaire contient 15,000 graines.

Se transporte par les oiseaux, les instruments d'agriculture moulins à battre et se trouve dans les semences impures.

Destruction. En petite quantité, l'arracher et la brûle[r]. En grande quantité, travailler le sol plusieurs fois assez pr[o]fondément de manière à faire germer toutes les graines.

Cultures tardives, Trèfle en abondance.

On détruit aussi la moutarde en la sprayant, c.-à-d. en l'ar[ro]sant avec du sulphate de cuivre, vitriol bleu à raison de 1 livre [de] vitriol par 5 gallons d'eau. On arrose 1 arpent de moutarde [en] fleurs avec 45 gallons de ce liquide. Ce qui ne coûte presq[ue] rien.

La moutarde est anti-scorbutique. On l'emploie a[ussi] contre la constipation.



FIG. 15
MOUTARDE

FIG. 16.

VÉLAR GIROFLÉE. — Wormseed Mustard, Treacle Mustard.

(*Erysimum cheiranthoïdes*, L.)

Plante **annuelle** ou **annuelle hibernante** qui croît de 1 à 2 pieds de hauteur.

Cette plante est verte et brillante, couverte de poils en navette.

Feuilles abondantes, lancéolées, oblongues, atténuées aux deux bouts, denticulées ou entières.

Fleurs jaunes, petites, (¼ de pouce).

Les gousses ont environ 1 pouce de longueur, à 4 face avec une rangée de graines dans chacune.

Graines petites et brun-clair, sillonnées d'un côté.

Un plant de Vélar Giroflée produit environ 25,000 grain

Cette plante ainsi que ses graines donnent un goût amer fourrage qui la contient.

Destruction. Bien égoutter le sol. Déchaumer aussi que la récolte est enlevée et herser plusieurs fois dans le co de l'automne. Culture sarclée. Semis de trèfle en abondan Labour d'automne. Simplement l'arracher, si la plante est petite quantité dans le grain.





FIG. 16.
GIROFLÉE.

FIG. 17.

BOURSE A PASTEUR. — Shepherd's Purse, Thlaspi.

(*Capsella burso pastoris.* L.)

Plante *annuelle hibernante*, venue d'Europe, de 1 à 2 pieds de hauteur.

Racine longue, profonde, entourée d'une large rosette de feuilles rasant le sol, hibernales.

Le printemps suivant s'élève une ou plusieurs tiges garnies de quelques feuilles ; les supérieures sagittées embrassantes.

Fleurs petites et blanches, en corymbes s'allongeant en grappes très longues et peu fournies. Fleurit de bonne heur au printemps.

Sillicules ou enveloppes de graines à 3 faces, à valves e carêne arrondie, non ailée, couronnées par le style. Chaqu sillicule contient de 10 à 12 graines très petites, brun cla oblongues.

Une plante ordinaire contient 50,000 graines.

Se transporte par les oiseaux qui les mangent et souvent les digèrent pas. On la trouve aussi souvent dans les semen impures.

Destruction.—On la détruit facilement par un bon systè de rotation.

Il s'agit surtout de surveiller les semences que l'on ach



FIG. 17.
BOURSE À PASTEUR.

Fig. 18.

Cameline. Faux Lin. — False Flax, Gold of Pleasure.

(*Camelina satina.* L.)

Plante *annuelle* et *annuelle hibernante* probablement importée avec des semences de lin. On la cultive en Europe pour en extraire l'huile fine qu'elle contient.

Tige de 1 ½ à 2 ½ pieds, raide, poilue, presque simple.

Feuilles inférieures lancéolées, elliptiques ; les feuilles supérieures oblongues lancéolées, sessiles, auriculées et embrassantes à la base.

Fleurs petites, jaunâtres, en grappes paniculées.

L'enveloppe de la graine (sillicule) est de la forme d'une poire, obovale, avec une petite projection à sa partie supérieure. Pedicelles ascendantes.

La graine qui est brune, n'est pas grosse. Une plante en contient 40,000 environ.

Destruction. Déchaumer, c'est-à-dire faire un léger labour aussitôt que la récolte est enlevée et herser une couple de fois vers l'automne. Cultures sarclées le printemps suivant. N'acheter que des semences de trèfle et de lin bien pures, nettes.



FIG. 18
FAUX LIN.

Fig. 19.

Carotte Sauvage. — Wild Carrot, Devil's Pleague.

(*Daucus carota.* L.)

Plante *bisannuelle* ayant une profonde et forte racine qui devient par la culture, épaisse, charnue, jaune ou rougeâtre.

Tige de 2 pieds environ, rameuse, hispide, c'est-à-dire munie de poils droits et raides.

Feuilles inférieures oblongues, bi-penniséquées, à segments ovales ou oblongs, incisés, dentés.

Fleurs à pétales extérieurs rayonnants ; la fleur centrale solitaire de chaque ombellule, stérile et colorée. Ombelles contractées et à rayons arqués à la maturité.

Fleurs blanches ou jaunes.

Destruction. On coupe la racine dans la terre la première année, quand elle n'est pas très nombreuse.

Si elle est en quantité, on la détruit en faisant de la culture sarclée ou nettoyante deux ans de suite, comme par exemple, du blé-d'Inde sur relevé de prairie et l'année suivante des patates, navette, navets, etc.

N. B. — Il ne faut pas confondre la carotte sauvage avec la ciguë, carotte à Moreau, *qui est un poison vif*, tandis que la carotte est analeptique, c'est-à-dire qu'elle a la propriété de rendre les forces à un convalescent.

La ciguë, carotte à Moreau, se trouve dans les endroits bas, humides ; elle ressemble à la carotte sauvage, seulement la tige et les feuilles sont tachées de noir et ont une forte odeur de souris.



FIG. 19.
CAROTTE SAUVAGE.

FIG. 20.

LISERON DES CHAMPS. — Bindweed.

(*Convolvulus arvensis.* L.)

Plante *vivace* qui a des racines longues, traçantes, pénétrantes, dont les jets peuvent produire de nouvelles plantes.

Tige de 4 à 5 pieds, couchée, rampante, striée, anguleuse, légèrement velue, s'enroulant autour des plantes, les étouffant presque.

Feuilles petites, sagittées, sub-auriculées de 1 à 2 pouces de long, les inférieures obtuses.

Fleurs blanches ou roses, petites.

Capsule glabre contenant 3 graines grosses, noires et anguleuses. Une plante contient environ 160 de ces graines.

Se transporte surtout par ses racines ou avec les grains de semence.

Destruction. Bien nettoyer les instruments aratoires dont on s'est servi dans un champ où il s'en trouve.

Emploi de quelques sacs de sel à l'arpent.

Semence de plante tardive comme la navette, le sarasin. Et au préalable, passer le cultivateur à couteaux, instruments plats pour couper les racines à un ou deux pouces de profondeur sans ramener les racines à la surface. Pâturer la navette. Culture du blé-d'Inde à plat, sur labour très mince.



FIG. 20.
LISERON.

FIG. 21

CUSCUTE ÉPITHYME. — Dodder, Clover Dodder, Devil's Gut, or Strangle weed.

(*Cuscuta epithymum.* Murr.)

Plante parasite dont la semence après avoir pris racine dans le sol produit une tige rouge qui s'enroule autour des plantes voisines.

On pourrait dire qu'elle naît *bien intentionnée* ; mais quand elle a acquis assez de force, la racine se détache complètement du sol et la plante vit exclusivement aux dépens du suc des plantes qu'elle étouffe et finalement fait périr.

Les feuilles tombent bientôt et l'on se trouve en présence d'une simple tige filiforme avec petites écailles au lieu de feuilles.

Fleurs globuleuses, en épis fasciculés, sessiles, c'est-à-dire sur la tige même, d'un jaune tendre.

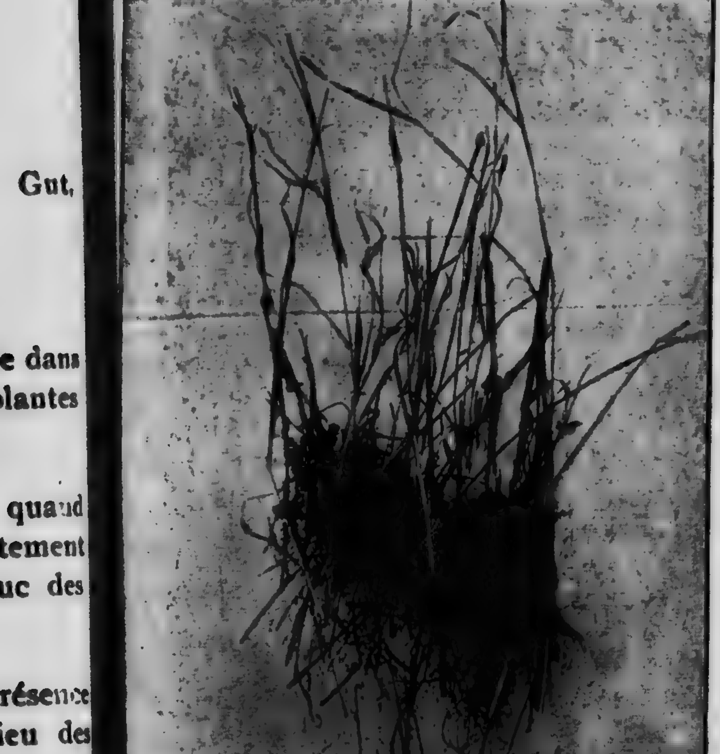
Graines petites, grises ou jaune-brun, rondes. Une plante ordinaire produit 25000 de ces graines.

Il y a la cuscute du trèfle, des oignons, du lin et d'autres herbes et abrisseaux.

Destruction. Bien égoutter le sol.

La couper avant qu'elle mûrisse et la brûler.

Répandez de la cendre sur la prairie, etc.



Epithyme sur herbe et trèfle.



Grosseur naturelle, et grossie.

Graines.



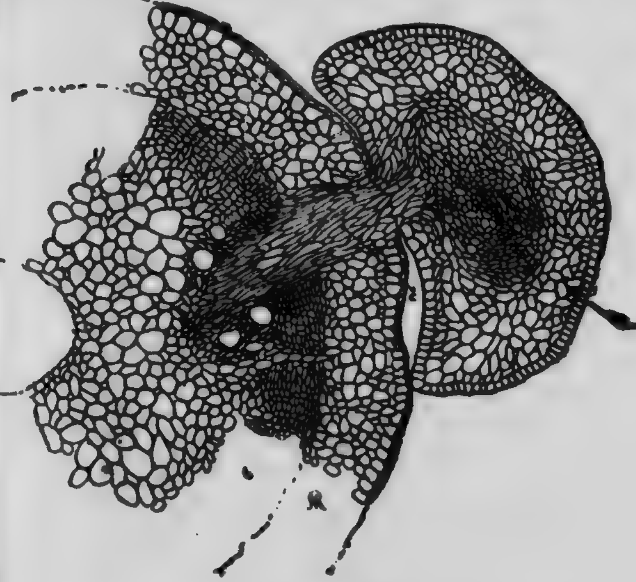


FIG. 21.
CUSCUTE EPITHYME

FIG. 22.

CYNOGLOSSE. LANGUE DE CHIEN.—Hounds Tongue. Burr.

(*Cynoglossum officinal.* L.)

Plante *bisannuelle* qui pousse une tige de 18 à 20 pouces, couverte de poils noirs étalés, fétide, d'un vert blanchâtre. Racine noirâtre.

Feuilles molles, finement pubescentes, blanchâtres ; les inférieures lancéolées, aiguës, retrécies en pétiole ; les supérieures sessiles, presque embrassantes. Exhalant une odeur de souris.

Les fleurs sont petites et rouge-pourpre ou rouge sale.

Nucules ou graines isolées, planes en avant, à bords saillants, couvertes de poils crochus, très grosses. Au nombre d'environ 600 par plante.

Se disperse par les gens et les animaux en s'accrochant aux vêtements, ou à la robe du bétail par les poils qui adhèrent à tout ce qui s'y frotte.

Destruction.—Couper la plante dans sa racine. Engraisser le sol. Amendements.

Propriété médicinale. — La cynoglosse est narcotique comme le tabac.



FIG. 22.
CYNOGLOSSE.

Fig. 23.

HERBE AUX VIPÈRES. VIPÉRINE. HERBE BLEUE.

Blue Weed, Viper's Bugloss, Blue Thistle, Blue Devon.

(*Echium vulgare.* L.)

Plante *bis-annuelle* avec une forte racine qui pénètre à grande profondeur.

La première année, la plante ne produit qu'une rosette feuilles oblongues lancéolées plus ou moins couchées. La seco année s'élève une tige herbacée, grossière, de 18 à 20 po hérissée de poils raides, insérés sur des tubercules verdâtres.

Fleurs nombreuses en grappes ou épis recourbés, axila formant panicule, de couleur bleue, rose ou blanche.

Les graines sont dures et brunes, rugueuses, angule d'environ ⅛ de pouce, au nombre d'environ 3.500 par plan

Comme ces graines restent longtemps sur la plante, sont transportées sur la neige par le vent à de grandes dista

ruction. Enrichir le sol au moyen d'engrais de f ou mieux, l'amender avec de la terre noire. Couper la pla sa racine si elle n'est pas très répandue.



Fig. 23.
Vipérine.

Fig. 24.

Molène commune, Bouillon blanc. — **Mullein.**

(*Verbascum thapsus.* L.)

Plante *bisannuelle* très grande, à longues racines.

Tige sans branches de 2 à 6 pieds de hauteur, cotonne ou plutôt laineuse, à angles ailés par la base des feuilles q sont blanchâtres, tomenteuses, c'est-à-dire chargées sur les de faces de poils serrés et crépus qui leur donnent un aspect bl châtre et cotonneux.

Fleurs en longs épis terminaux, jaunes, à lobes arrondi

La capsule qui contient la graine a 3 lignes de longu environ, hexagonale, irrégulièrement sillonnée sur la longu entre les côtés.

Graines petites de couleur brune sombre, au nombre d' viron 6,000 par plante.

Se transporte dans les semences impures.

La *Molène Blattaire* est plus mauvaise que la précéde infeste les prairies et porte beaucoup plus de graines

Les feuilles sont dentées. Fleurs jaunes.

Les graines sont aussi à 6 côtés.

Destruction. Couper la plante au-dessous de la couro

Cultures sarclées.



Fig. 24.
Molène.

Fig. 25.

Plantain (à feuilles lancéolées). — Plantain, Black Plantai
Rib grass, or Rib wort.

(*Plantago lanceolata.* L.)

Plante *vivace* à racines courtes et nombreuses.

Feuilles lancéolées-oblongues, sessiles ou à pétioles can liculés.

Tiges ou hampes de 12 à 15 pouces, terminées par des ép ovoïdes ou ovoïdes coniques, devenant cylindriques.

Fleurs très petites, couleur fauve.

Capsule à deux graines elliptiques, lisses, avec petite tac noire d'un côté.

Un pied de plantain produit environ 1200 graines.

Il y a plusieurs variétés de plantain.

Destruction. Couper la plante dans sa racine. Si elle e très répandue, il faut labourer mince, herser plusieurs fo à diverses reprises et semer une plante tardive comme la n vette, le sarasin, etc.



FIG. 25.
PLANTAIN.

FIG. 26.

AMBROISIE (à feuilles d'armoise). HERBE À POUX.
Ragweed, Hogweed, Bitterweed or Wormweed.

(*Ambrosia artemisiæfolia.* L.)

Plante *annuelle.* Tige de 1 à 4 pieds portant plusieurs branches, garnies de poils courts et mous.

Feuilles découpées ressemblant à celles de l'Armoise ou herbe St-Jean.

Les fleurs supérieures sont très nombreuses, petites, verdâtres ou jaunâtres, en épi terminal.

La graine est brun foncé, pointue, entourée de 4 à 6 épines courtes. Elle a un goût particulier qui donne au lait une saveur désagréable. Lait amer.

Se disperse dans le grain de semence, par le vent et par l'eau à de longues distances quelquefois.

Destruction. Déchaumage et hersages répétés pour faire germer toutes les graines à l'automne.

Culture sarclée.

Surveiller le long des clôtures, des chemins, des fossés, etc.



FIG. 26.
AMBROSIE

FIG. 27.

RUDBECKIA HÉRISSÉE. MOUTARDE ORANGE. — Yellow Daisy, Cone Flower, Black-eyed Susan.

(*Rudbeckia hirta.* L.)

Plante *bisannuelle* et quelquefois *annuelle* que l'on trouve dans les pâturages et les prairies. Elle croît de 1 à 3 pieds de hauteur.

Tige hispide, très rude, simple ou peu ramifiée, nue au sommet.

Feuilles inférieures oblongues ou ovales, spatulées, nervées, denticulées, pétiolées ; les supérieures ovales-lancéolées, sessiles, dentées. Rayons d'un jaune brillant, étalés dans une fleur d'un pourpre sale, disque très conique.

Graines d'un brun sombre, presque noir, quadrangulaires, d'environ 1 ligne de longueur, au nombre de 4,000 par plante.

Se transporte dans les semences de grain.

***Destruction.*—Relever la prairie ou le pâturage et faire immédiatement de la culture sarclée, spécialement le blé-d'Inde.**

Il faut la suivre de près.



Fig. 27.
Moutarde orange. Rudbeckia.

FIG. 23.

MARGUERITE BLANCHE. — Oxeye Daisy, White Daisy.

(*Chrysanthemum leucanthemum.* L.)

La marguerite blanche nous est venue d'Europe.

Plante *vivace* qui a de courtes et très nombreuses racines qui peuvent produire plusieurs tiges d'environ 2 pieds, anguleuses, peu feuillées.

Feuilles crénelées, dentées ou incisées ; les inférieures spatulées rétrécies en longs pétioles, les supérieures sessiles, attachées à la plante, demi embrassantes, dentées ou pennifides.

Fleurs ou capitules grandes, solitaires, à disque jaune et rayons blancs.

Graines de $\frac{1}{12}$ de pouce de diamètre, allongées et par côtes alternant blanches et noires, très nombreuses, 7,500 par pied, se répandent avec la plus grande facilité. Il n'est pas rare qu'elles conservent leur faculté germinative dans les fumiers, même après avoir passé par l'estomac des animaux.

Destruction. Faucher, avant qu'elle ne porte graine, la marguerite dans les pâturages et partout où elle se trouve.

Rotation suivante : 1ère année, cultures sarclées ; 2ème année, grain, orge et semence de 15 à 18 livres de trèfle à l'arpent ; 3ème année, trèfle fauché de bonne heure et pâturage à l'automne. Labour mince le même automne. Grain, trèfle et mil l'année suivante. Prairie, 2 ans.



FIG. 28.
MARGUERITE BLANCHE.

Fig. 29.

Bardane, Rapace, Glouteron. — Burdock, Great Bur, Clot-Bur or Beggars' Button.

(*Arctium lappa.* L.)

Plante *bisannuelle* avec de très fortes racines, uniformes pour un pied de longueur, ensuite produisant de nombreuses bifurcations qui la retiennent fortement dans le sous-sol.

Tige de 4 à 9 pieds de hauteur, supportant plusieurs branches pubescentes.

Feuilles cotonneuses en dessous, les radicales cordées, ovales.

Fleurs pourpres à réceptacle couvert d'épines rudes très adhérentes et qui gâtent surtout la laine des moutons.

Graines de 3 lignes de longueur et tachetées de brun noir.

Se transporte surtout par les animaux.

Destruction. Couper la plante dans sa racine et la brûler. La cendre de rapace est très riche en potasse.

Propriété médicinale. — La bardane est dépurative et sudorifique. (Voir dictionnaire à la fin.)



FIG. 29.
BARDANE OU RAPACE.

FIG. 30.

CHARDON DES CHAMPS. — Canada Thistle.

(*Carduus arvensis.* L. et Ross.)

Plante *vivace* venue d'Europe et improprement nommée Chardon du Canada. Ce chardon croît de 1 à 3 pieds. Tige garnie d'ailes épineuses.

Feuilles étroites et longues, hérissées de petites épines en dessous, cotonneuses, blanchâtres en dessous, munies de fortes épines à chaque pointe.

Fleurs pourpres et lilas, plus petites que celles des autres chardons.

Les racines sont les unes profondes et les autres traçantes produisant des tiges qui forment autant de plantes.

Graines oblongues, grises, d'environ une ligne de longueur, marquées de lignes blanches et garnies de longs poils..

Facilement transportées par le vent.

On compte environ 3,500 graines par plante.

Destruction. Déchaumer, c'est-à-dire faire un léger labour aussitôt après que la récolte est enlevée et herser plusieurs fois à diverses reprises jusqu'à l'automne, puis labourer profondément et faire de la culture sarclée le printemps suivant, surtout des fourrages verts.

Inutile de couper un chardon qui a porté fleur, il repousserait également.

Bien égoutter le sol et eviter de le travailler trop frais. Culture de trèfle. Faucher les chardons dans les pâturages avant qu'ils ne portent fleur, mais après que le bouton à fleur est formé.



FIG. 30.
CHARDON DES CHAMPS.

FIG. 31.

CHICORÉE SAUVAGE. — Chicory or Wild Succory.

(*Cichorium intybus*. L.)

Plante *vivace* qui a une ou deux fortes et longues racines. Ces racines séchées et broyées se substituent au café.

Tige presque sans feuilles, rude, peu rameuse. De 1 à 3 pieds de hauteur.

Feuilles par paire, sessiles; les supérieures petites, lancéolées, demi embrassantes.

Capitules ou fleurs rassemblées par deux ou trois sur des branches nuçs, d'environ 1 ½ pouces de diamètre, bleues, fermées durant la nuit.

Graine d'une ligne de longueur avec une frange de petits poils à l'extrémité inférieure. Une plante ordinaire produit 3000 graines.

Se transporte dans les semences de trèfle et autres.

Les feuilles de chicorée se mangent cuites ou bien crues après qu'on les a fait blanchir.

Destruction. — La faucher partout où elle se présente avant qu'elle ne porte graine.

Déchaumage à la charrue, et labour d'automne. Culture tardive. Navette, sarrasin, fèves hâtives.

Propriété médecinale. — La chicorée est dépurative, elle purifie le sang.



FIG. 31.
CHICORÉE.

Fig. 32.

Laitue Sauvage. — Wild Lettuce, Trumpet, Milkweed.

(*Lactuca Canadensis.* L.)

Plante annuelle, quelquefois bisannuelle.

Tige creuse, de 3 à 6 pieds, souvent pourprée, portant une panicule de nombreux capitules.

Feuilles glabres, pâles en dessous ; les inférieures roncinées, amplexicaules, de 6 à 12 pouces de long ; les supérieures lanceolées, entières, sessiles, variables.

Fleurs jaune tendre variant au pourpre. Elles n'ouvrent que quelques-unes en même temps.

Graines brun foncé, plates et ovales, avec nervures longitudinales et une légère touffe de poils.

Se disperse surtout par le vent.

Destruction. — L'arracher quand elle n'est pas trop nombreuse. En quantité, suivre le même travail que pour la moutarde.

Bien égoutter le sol.



FIG. 32.
LAITUE SAUVAGE.

Fig. 33

LAITUE PIQUANTE, ÉPINEUSE.—Prickly Lettuce.

(*Lactua scariola.* L.)

Plante annuelle d'hiver venue des Etats-Unis, lève à l'automne et ne fleurit qu'à l'été suivant.

Tige de 2 à 3 pieds de hauteur généralement unie.

Feuilles oblongues, légèrement pointées, la surface inférieure de la nervure médiale épineuse.

Fleurs nombreuses et jaunes.

Graines, au nombre de 8000 environ, sont munies d'une touffe de poils.

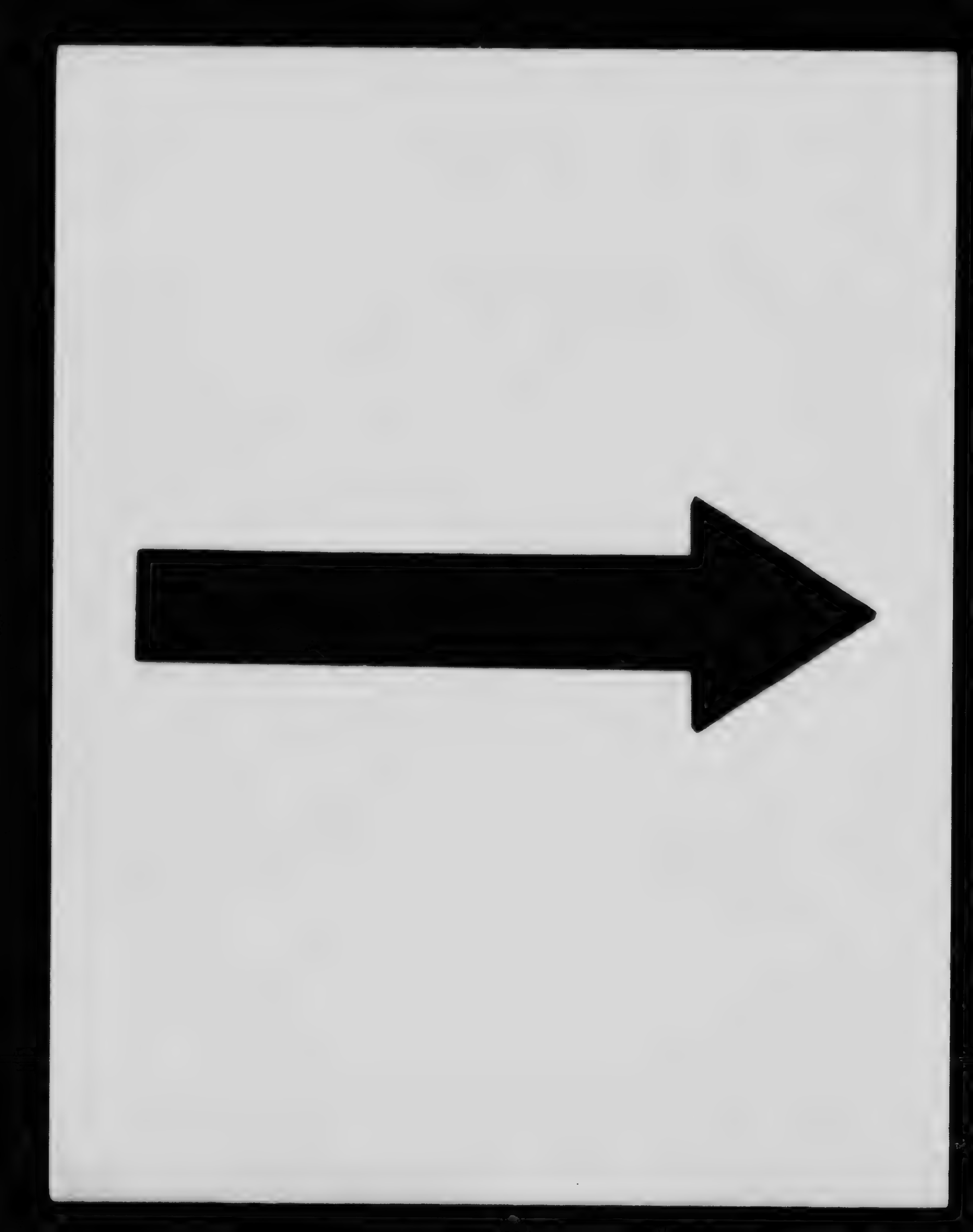
Destruction. — La faucher avant qu'elle ne porte graine ou plutôt à la floraison.

Labour mince pour ne pas enterrer les graines profondément, car elles se conservent en terre.

On doit arracher et brûler les plantes qui auraient mûri, car les graines se transportent par le vent.



Fig. 33
Laitue piquante



MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)

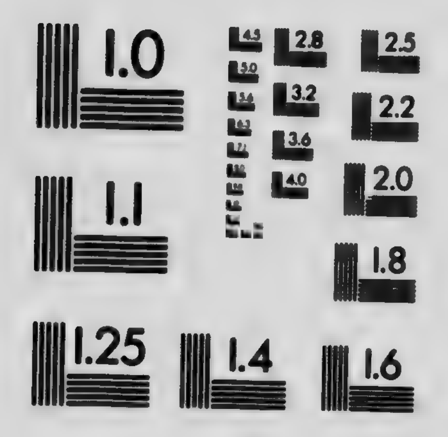




FIG. 34.

ÉPERVIÈRE ORANGÉE. — Orange Hawk Weed.

(*Hieracium aurantiacum.* L.)

Plante vivace très dommageable dans les pâturages, les prairies et le long des chemins.

Tige d'environ 12 pouces de hauteur, simple, hispide, c'est-à-dire hérissée de poils durs.

Feuilles hispides, entières, presque mucronées, oblongues lancéolées, d'un vert grisâtre. Tête ou capitule en corymbe lâche.

Fleurs pourpre ou d'un jaune doré.

Graines pourvues d'une touffe de poils. Elles sont transportées par le vent ou mêlées à diverses semences.

Cette plante se propage par ses racines et par ses tiges.

Destruction. — Amender le sol par quelques sacs de sel à l'arpent dans les pâturages.



FIG. 34.
ÉPERVIÈRE.

Fig. 35.

LAITRON APRE, LAITRON LISSE. — Sow Thistle.

(*Sonchus oleraceus.* L.)

Plante *annuelle* venue d'Europe.

Tige de 2 à 3 pieds de hauteur, fistuleuse, anguleuse, fragile.

Feuilles molles, oblongues, roncinées-lyrées, ou sinuées-dentées, à dents épineuses ; les caulinaires embrassantes, à oreilles acuminées, pointues.

Fleurs petites, environ ½ pouce de diamètre, nombreuses, d'un jaune pâle.

Graines brunes, minces, ⅛ de pouce de longueur, ridées, munies d'une touffe de poils réunis à leur base.

Se transportent par le vent, etc.

Destruction. — Déchaumer, herser à diverses reprises et faire de la culture sarclée spécialement le blé-d'Inde, la navette.

Laisser peu de temps en prairie.



Fig. 35.
Laitron apre.

Fig. 36

LAITRON DES CHAMPS.—Perennial Sow Thistle.

(*Sonchus arvensis*. L.)

Plante *vivace* qui a beaucoup de racines remplies de jus laiteux.

Ses racines sont rampantes et produisent des jets ou nouvelles tiges.

Tige raide, glabre, anguleuse de 3 pieds.

Feuilles roncinées, à dents épineuses, embrassantes, à oreillettes obtuses.

Pédoncules et involucres hérissés de poils glanduleux.

Fleurs, capitules gros d'un jaune brillant, semblables à celles du pissenlit. Elles se ferment par un soleil brillant. Le calice est verdâtre.

Graines brunes, d'une ligne de longueur, ridées ; à leur sommet, une touffe de cheveux soyeux.

Une plante ordinaire produit 2000 graines. Se propage par les racines ou parties de racines, et les graines se transportent par le vent.

Destruction.— Procéder comme pour le chardon du Canada. Fig. 30.

Les porcs sont friands de la racine de laitron des champs ; ils labourent le sol et mangent jusqu'à la dernière si on les y laisse pâturer.



FIG. 36
LAITRON DES CHAMPS

Fig. 37.

Vergerole du Canada. — Fleabane, Horse Weed.

(*Erigeron Canadense.* L.)

Plante annuelle d'hiver, commune dans les prairies.

Tige variant de 1 à 5 pieds, rameuse, striée, articulée, à poils scabres, rudes.

Feuilles linéaires-lancéolées, presque entières, ciliées de poils raides.

Capitules petits, très nombreux, de peu d'apparence, en grappes constituant une panicule large, oblongue.

Fleur composée de rayons blancs, 40 à 50, dressés, étroits, égalant l'involucre. Aigrette peu fournie.

Graines petites, de couleur tendre, $\frac{1}{16}$ de pouce de longueur, avec une touffe de poils courts.

Une plante ordinaire produit environ 120,000 graines, (Kerner).

Se transportent surtout pas le vent.

Destruction. — Cette plante se voit surtout dans les nouveaux défrichements.

Comme elle a peu de racines, on l'arrache facilement.

Ne pas laisser trop longtemps en prairie.



FIG. 37.
VERGEROLE.

Fig. 38.

Chardon de Russie. — Russian Thistle.

Le Ministère de l'Agriculture du Manitoba a tellement attiré l'attention sur cette plante depuis sa découverte au Manitoba, que les cultivateurs de cette province doivent être bien renseignés quant à son apparence et à ses caractères. Bien qu'il s'en soit parfois trouvé des spécimens dans l'Ontario, il n'est guère probable que le chardon de Russie devienne jamais une menace aux agriculteurs, sauf dans un pays où le vent peut en hiver les faire voyager à de longues distances. Au Manitoba et dans les territoires du Nord Ouest les cultivateurs sont maintenant la plupart très en éveil quant au danger qu'il y a à négliger les herbes nuisibles, et, maintenant que l'on a fait connaître les pernicieuses qualités de celles-ci, il est très peu probable qu'ils la laissent se multiplier et se répandre.



CHARDON DE RUSSIE.

Fig. 1. — Branche d'une plante montée à graine.
Fig. 2. — Jeune tige avant la floraison, et graine grossie.
Fig. 3. — Épines, fleur et graine dépouillée de son enveloppe,—grossies.

Fig. 39.

Vaccaire.—Cow Cockle

La vaccaire est une plante annuelle qui a été introduite du midi de l'Europe en Manitoba. Elle s'est répandue avec une rapidité assez alarmante dans tout le sud de la province et a été signalée dans beaucoup d'autres parties du Manitoba et dans les territoires du Nord-Ouest. La vaccaire croît de graine chaque année et fait une plante assez élégante d'un à deux pieds et demi, très branchue et qui porte une profusion de jolies fleurs roses d'environ un demi-pouce de diamètre ; celles-ci sont suivies de capsules arrondies entourées chacune d'un calice enflé à cinq angles. Les graines sont rondes, dures et noires, légèrement rugueuses à la surface, caractère par lequel on peut facilement les distinguer d'avec les graines de la vesce sauvage qui sont à peu près de la même grosseur.

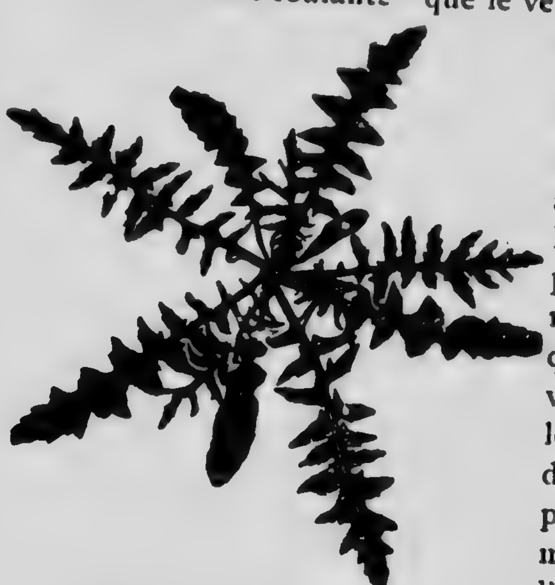


Fig. 39.
Vaccaire.

FIG. 40.

MOUTARDE ROULANTE.

Une " herbe roulante " que le vent fait voyager de longues distances à travers les " prairies " en automne et en hiver, distribuant ainsi les graines en peu de temps sur d'immenses étendues. Les feuilles des jeunes plantes sont toutes différentes de celles de la tige, qui sont découpées en divisions filiformes comme le représente la figure d'une plante en fleurs à la première page. Normalement, dans le midi de l'Europe, son lieu d'origine, c'est une herbe annuelle d'hiver, les graines levant en automne et fleurissant seulement l'année suivante. C'est aussi parfois le cas dans l'Ontario et le Nord-Ouest ; mais dans la plus grande partie de l'Amérique du Nord, c'est une véritable plante annuelle, les graines germant au printemps, et les plantes se développant rapidement et produisant leurs hautes tiges à fleurs couvertes de cosses d'environ 3 pouces de longueur, et dont chacune contient environ 120 graines. Une seule plante reçue d'Indian Head (territoires du Nord-Ouest) portait plus d'un million et demi de graines. Les graines sont très petites, environ moitié la grosseur des graines de mil (timothy) et de couleur brun rougeâtre ou verdâtre.



Moutarde roulante : jeune plante.



Moutarde roulante : plante roulante avec graines mûres.

QUELQUES NOTES SUR PLUSIEURS AUTRES MAUVAISES HERBES

SPARGOUTE.—Herbe à Bolduc. Corn Spurrey.

(*Spercula arvensis.* L.)

Plante *annuelle.* Tige de 8 à 12 pouces, cylindrique rameuse, rempli aux nœuds.

Fleurs petites, blanches, feuilles étroites.

Graines sub-globuleuses, finement chagrinées, à aile étroite, lisse.

On croit généralement que cette herbe influe favorablement sur la qualité du lait et la qualité du beurre, lorsqu'elle est abondante dans le pâturage. On la cultive en Hollande comme plante fourragère, ici on la classe comme nuisible.

On la détruit à l'automne en faisant plusieurs hersages pour faire germer la graine et détruire les jeunes plantes.

AMARANTE BLANCHE.—White Cock's Comb,

(*Amarantus albus.* L.)

Plante qui ressemble au chardon de Russie, Fig. 38, mais que l'on distingue par ses feuilles plus petites. Elle est annuelle dans les terrains sablonneux.

Voir Amarante, Fig. 8. — Faucher avant la maturité.

RENOUÉE PERSICAIRE.—Lady's Thumb, Smart Weed.

(*Polygonum Persicaria.* L.)

Plante annuelle dont la tige atteint 12 à 18 pouces. Feuilles lancéolées,oblongues avec une tache triangulaire brune au milieu. Fleurs roses, quelquefois verdâtres, en épis oblongs cylindriques, dressés.

Plante astringente et vulnéraire, c'est-à-dire que l'on s'en sert pour nettoyer les plaies et arrêter la gangrène.

Destruction. — Quand elle est trop répandue, on la combat par une culture tardive, comme le sarrasin, etc.

Propriétés médecinales. — Vulnéraire, employée pour guérir les plaies.

LINAIRE COMMUNE. — Toad Flax, Butter and Eggs.

(*Anthirrinum Linaria.* L.)

Plante *vivace* que l'on cultive comme plante d'ornement, mais qui devient très mauvaise.

Elle forme une touffe dont les feuilles sont linéaires, étroites, aiguës, très rapprochées.

Fleurs jaunes, pédicillées, réunies en épis denses, serrés.

Se propage par ses racines et par ses graines nombreuses.

Destruction. — La faucher de bonne heure dans les prairies et le long des chemins. Semer du sel.

Ne pas laisser vieillir les prairies.

ORGE AGRÉABLE OU SAUVAGE. — Squirrel Tail Grass.

(*Hordeum pubatum.* L.)

Plante dont la tige atteint 2 pieds, et dont l'épi ressemble quelque peu à l'orge.

On doit l'arracher et brûler. Bien égoutter le sol.

VESCE MULTIFORE, VESCE EN ÉPI. — Wild Tares.

(*Vicia cracca.* L.)

Plante *vivace* qui a un système profond de racines nombreuses. Tiges de 1 à 3 pieds, tétragones, diffuses, grimpantes, poilues ou soyeuses, blanchâtres. Feuilles à vrilles rameuses. Fleurs bleues ou purpurines, en grappe serrée aussi longue que la feuille. Gousse contenant des graines brunes-marbrées.

Destruction. — L'arracher et égoutter profondément le sol.

GRÉMIL DES CHAMPS. — Corn Gromwell, Pigeon Weed, Red Root, Wheat Thief.

(*Lethospermum arvense.* L.)

Plante *annuelle hibernante* ou d'hiver. Tige de 12 à 15 pouces d'un vert grisâtre, dressée, scabre, à rameaux écartés, à racine fusiforme. Feuilles lancéolées, sessiles. Fleurs blanches à tube jaunâtre, velues, petites. Chaque fleur produit quatre petites graines.

Destruction. — Déchaumer et herser plusieurs fois dans le cours de l'automne par un temps très sec. Ne pas semer de blé d'automne.

MÉLILOT BLANC, TRÈFLE D'ODEUR. — Sweet Clover.

(*Melilotus albus.* Lam.)

Plante bisannuelle qu'il suffit de faucher avant qu'elle porte graine, la seconde année. Très recherchée par les abeilles. On améliore les champs infertiles au moyen de ce trèfle dont les racines produisent beaucoup d'azote, en l'enfouissant comme engrais vert.

RENONCULE ACRE, MARGUERITE JAUNE. — Butter Cups, Yellow Weeds.

(*Renonculus acris.* L.)

Plante très âcre. Tige de 1 à 2 pieds, multiflore, creuse glabrescente ou à poils courts demi appliqués, fistuleuse mais non sillonnée.

Feuilles inférieures à pourtour pentagonal, 5 côtés, à lobes en coin, incisées, ordinairement tachées de noir à la base du limbe.

Fleur d'un jaune d'or, à 5 pétales.

La renoncule âcre, vu sa multiplication rapide dans les terrains humides, devient une plante très nuisible en agriculture. Les animaux ne la mangent jamais en herbe. Si cependant les vaches laitières en avalaient mêlée à d'autres herbes, elles en souffriraient au point d'uriner le sang et même de donner du lait rouge. La renoncule gâte les fourrages.

Il suffit souvent pour la détruire d'égoutter profondément le sol, de le drainer s'il est nécessaire.

ARGENTINE, POTENTILLE.

(*Potintilla.* L.)

Plante velue. Tige à stolons grêles, rampants, radicants à chaque nœud.

Feuilles radicales grandes, dentelées, ordinairement soyeuses, argentées en dessous, quelquefois sur les deux faces.

Fleurs jaunes, ovales, à bords ondulés.

Croît dans les terres froides.

Destruction. — Bien égoutter le sol pour le réchauffer.

EUPHORBE, RÉVEILLE-MATIN. — Sun Spurge.

(*Euphorbe Helioscopia.* L.)

Tige fleurie glabre, dressée de 8 à 16 pouces, remarquable par la symétrie de sa végétation. Feuilles éparses. Capsule lisse. Graines rugueuses, d'un brun rouge.

Destruction. — Emploi de la chaux et du sel.

DESCRIPTION

DES GRAINES DE MAUVAISES HERBES

ILLUSTRÉES ET TRÈS GROSSIES, SUR LES PAGES 109 à 112

---

1. **Mil sauvage.** — Graine de la grosseur de celle du trèfle. Brune et souvent tachetée. Surface granulée et striée.

2. **Brome des seigles.** — Un tiers de pouce de longueur. Demi arrondie avec nervures garnies de courts poils raides.

3. **Avoine sauvage.** — Trois quarts de pouce de long, avec touffe de poils à la base.

4. **Chiendent.** — Graines d'environ $\frac{1}{2}$ pouce de longueur, ovale.

4. **Patience.** — Un huitième de pouce de longueur ou moins, elleptique, à 3 faces. Surface unie, rouge brun.

6. **Petite oseille.** — Semence $\frac{1}{12}$ de pouce de diamètre, ordinairement grise ou rouge brun, et finement ridée, à 3 faces, ovoïde, c'est-à-dire de la forme d'un œuf, avec nervure aux angles.

7. **Chou gras, poulette grasse.** — Ronde, en forme de lentille, noire, avec rainure sur un côté, souvent couverte partiellement.

8. **Pourpier.** — Figure 9 dans le texte. Graine petite, noire, ovoïde aplatie ; surface finement rude.

9. **Agrostème, lychnide.** — Semence de $\frac{1}{12}$ de pouce de longueur ou plus, anguleuse, noirâtre ou brun foncé, couverte de rangs circulaires d'épines.

10. **Silène gonflée.** — Graine d'environ $\frac{1}{16}$ de pouce, en forme de rognon ; surface rendue plus ou moins rude par de petites éminences placées assez régulièrement en rangs concentriques. Couleur brun clair.

11. **Passe-fleur.** — Figure 12 dans le texte. Ressemblant à la précédente mais plus pâle, plus ronde et moins anguleuse.

12. **Catchfly.** — Comme la précédente.

13. **Lépidie.** — Semence $\frac{1}{16}$ de pouce de long, ovoïde aplatie, avec rainure courbe très visible ; rouge jaunâtre à rouge brun et petit point blanc.

14. **Thlaspi des champs.** — Graine $\frac{1}{12}$ de pouce de longueur, un peu ovoïde et aplatie, surface couverte de 12 à 14 rainures se terminant au petit bout de la graine ; couleur rouge brun.

15. **Sénevé, moutarde.** — Semence $\frac{1}{16}$ de pouce de diamètre, sphérique presque ; couleur rouge brun.

16 **Vélar, giroflée.** — Graine très petite avec rainure apparente ; surface unie, de couleur jaune rougeâtre.

17. **Bourse-à-pasteur.** — Environ $\frac{1}{12}$ de pouce de longueur, un peu aplatie, ovale, avec deux rainures de chaque côté ; couleur jaune rougeâtre.

18. **Fauxlin.** -- Semence rouge brun, plus ou moins ovale, aplatie, d'environ $\frac{1}{12}$ de pouce, rainure plus forte sur un côté que sur l'autre, avec point blanchâtre à une extrémité.

19. **Liseron.** — D'environ 1/6 de pouce, ovale, brun foncé.

20. **Cuscute.** — Très petite, jaune brun ou rougeâtre.

21. **Cynoglosse.** — De 1/8 de pouce, couverte de poils raides.

22. **Vipérine.** -- Graines dures et brunes, $\frac{1}{10}$ de pouce de longueur, anguleuses.

23. **Molène.** — Semence petite, à six côtés, rangs de petites cavités alternes ; couleur brun clair à brun foncé.

24. **Plantain.** — Graine de $\frac{1}{17}$ de pouce de longueur, ovale, ronde d'un côté et profondement creusée de l'autre, brun foncé ou couleur d'ambre.

25. **Ambrosie.** — D'un cinquième à $\frac{1}{12}$ de pouce de longueur, avec une couronne de cinq à huit épines, brune ou brun clair.

26. **Rudbeckia.** — D'un douzième de pouce de long, petite et mince, ovoïde ; couleur variant d'un blanc jaunâtre au gris.

27. **Marguerite blanche.** — Environ $\frac{1}{12}$ de pouce de longueur, avec nervures longitudinales, alternant blanches et noires.

28. **Rapace.** — Un quart de pouce environ, en forme de prisme et tachetée, à quatre ou cinq faces et petit rond noir au centre.

29. **Chardon des champs.** — D'un huitième à un douzième de pouce de longueur, brune ou grise, souvent aplatie, garnie de long poils soyeux.

30. **Chicorée.** — De $\frac{1}{8}$ à $\frac{1}{12}$ de pouce, ordinairement brun clair, cylindrique, avec frange de petits poils à une extrémité.

31. **Laitue épineuse.** — D'un sixième à ⅛ de pouce de longueur, en forme de lance, chaque face composée de 5 à 7 côtes ; couleur brun foncé, souvent tachée de noir, avec un appendice aussi long que la graine elle-même.

32. **Laitron âpre.** — Une ligne de longueur, généralement ovale ou oblongue, plate, chaque face ayant 3 étroites nervures ; munie d'une touffe de poils réunis à leur base.

33. — Comme la précédente, les nervures ridées comme le montre la gravure.

34. **Vergerole.** — Semence petite, ovale, de couleur pâle, avec touffe de poils courts.

35. — **Pissenlit, dandelion.**

36. — **Carotte sauvage.** — Par côtes et garnie de poils rudes.

37. — **Pigeon weed.** — Herbe à Pigeon.

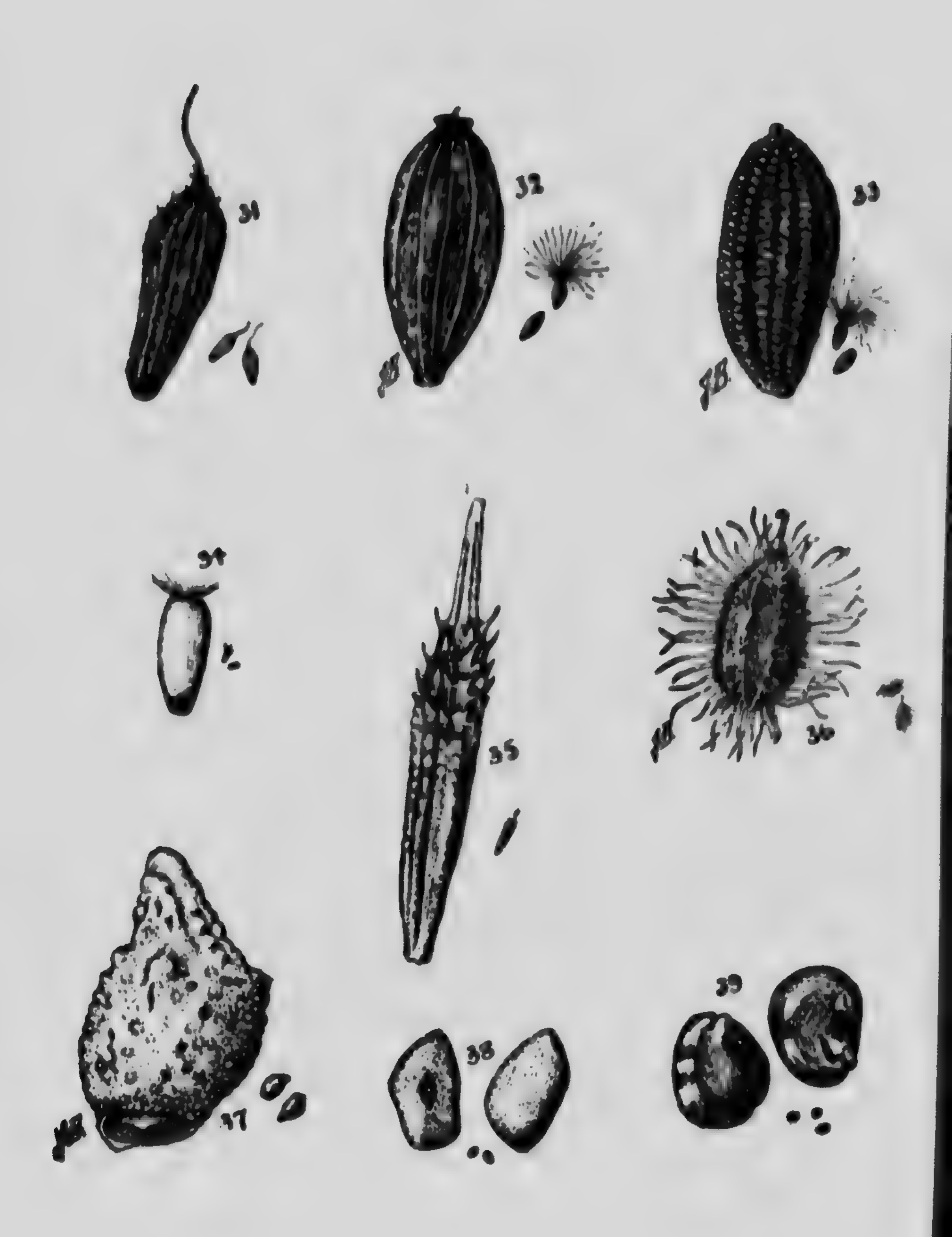
38. — **Grand plantain.** — Couleur brune.

39. — **Amarante.** — Très petite, plate, ovale, polie et noire.


2
3
4
5
6
7
8
9


13
14
15
16
17
18
19
20
21


22
23
24
25
26
27
28
29
30


31
32
33
34
35
36
37
38
39

LISTE DES MAUVAISES HERBES DU CANADA

(PAR FAMILLES.)

AVEC UNE COURTE DESCRIPTION, LA COULEUR DE LA FLEUR, SON DIAMÈTRE ET SA POSITION.

En suivant la description des herbes qui sont déjà données et illustrées, l'on se retracera facilement.

D'ailleurs, le cadre de ce petit travail ne nous permet de faire davantage.

Comme il est souvent question de jachère ou de défoncement, nous dirons cependant que ces deux modes sont encore peu employés dans la province de Québec. Ce sont pourtant les seuls moyens à employer en certains cas.

RENONCULACÉES

Anémone blanche; White Anemone.—*Anemone dichotoma*, L., indigène.—Durée, 1 an.—Hauteur, 12 pouces.—Couleur, dimension, arrangement des fleurs et autres caractères de la plante: Blanc, 1 1/2 pc., solitaires, graines et tête globuleuse.—Mode de multiplication: graines, tiges souterraines.—Où croit la plante et produits affectés: Prairies basses; foin.—Méthode d'éradication: Défoncer, puis plantes sarclées.

Anémone à fruit long; Long-fruited Anémone.—*Anemone cylindrica*,

Gray, indigène.—Vivace.—2 pds.—Blanc verdâtre, 1/2 pc., 2-6 fleurs; graines en tête sylindrique de 1 pc.—Graines, vent.—Prairies élevées; paturages.—Défoncer, puis plantes sarclées.

Bouton d'or; Tall Buttercup.—*Ranunculus acris*, L., Europe.—Vivace, 3 pds.—Jaune, 2/4 pc., solitaires.—Graines; dans le foin.—Prairies; foin et pâturages.—Défoncer, puis plantes sarclées.

Fumariacées

Fumeterre dorée; Golden Fumitory.—*Corydalis aurea*, Wild., indigène. —2 ans, 6-12 pcs.—Jaune, 1-2 pc., grappe.—Graines.—Blés.—Jachérer, biner automne et printemps.

Crucifères

Cresson des marais, March Cress.—*Nasturtium palustre*, DC., indigène. —Vivace, 1-3 pds.—Jaune; grappe 1-3 pcs.—Graines, dans le foin. —Terrains bas; blés et foin.—Labourer automne et printemps.

Arabette feuillée; Tower Mustard.—*Arabis perfoliata*, Lam., Europe.— 2 ans, 2-4 pds.—Blanc jaunâtre; grappes grêles, allongées; cosses dressées, étroites, lisses, serrées contre la tige; feuilles radicales seules rudes.—Graines.—Champs de grain et de trèfle.—Labourer automne et printemps, arracher avant maturation des graines.

Arabette hérissée; Hairly Tower Mustard.—*Arabis hirsuta*, Scop., Europe.—2 ans, 1-2 pds.—Blanc; très semblable à précédente, mais plus petite et tiges poilues.—Graines.—Champs de grain et jachères. —Labourer automne et printemps, arracher avant maturation des graines.

Vélar d'Occident; Western Wallflower.—*Erysimum asperum*, DC., indigène.—2 ans, 6-12 pds.—Jaune, presque 1 pc.; grappe s'allongeant à mesure que cosses se forment; cosses anguleuses, 5 pcs, étalées.—Graines.—Jachères.—Labourer automne et printemps, arracher avant maturation des graines.

Vélar à petites fleurs; Small-flowered Wallflower.—*Erysimum parviflorum*, Nutt., indigène.—2 ans ou vivace, 12-18 pcs.—Jaune 1-4 pc.; grappes allongées, diffère du précédent par fleurs petites, cosses courtes, 1-2 1/2 pcs, ascendantes et serrées contre la tige, couvertes et serrées contre la tige, couvertes de poils gris courts.—Graines. —Jachères.—Labourer automne et printemps, arracher avant maturation des graines.

Vélar Fausse-giroflée; Wormseed Mustard.—*Erysimum cheiranthoides*,

L., indigène.—1 an et 2 ans, 12 pcs.—Jaune 1/6 pc.; grappes allongées; cosses petites, moins de 1 pc., sur pédicelles grêles étalés. Graines.—Champs de grain, jachères, lieux incultes.—Labourer automne et printemps, arracher avant maturation des graines.

Vélar d'Orient; Hare's-ear Mustard.—*Coringia orientalis* (L.), Andrz., Europe.—1 an, 1-2 1/2 pds.—Blanc crème, 1/4 pc.; grappes allongées; cosses - pcs, carrées, ascendantes; feuilles tout à fait lisses, entières, succulentes, glauques.—Graines.—Champs de grain.—Arracher, jachérer, plantes sarclées.

Sisymbre à feuilles découpées; Cutleaved Tansy Mustard.—*Sisymbrium incisum*, Engelm., indigène.—1 an et 2ans, 1-4 pds.—Jaune, 1*3 pc.; grappes allongées; cosses lisses, étalées, arquées, 3/4 pc.; graines sur 1 rang; feuilles minces, vertes, presque sans pois.—Graines.—Champ de grain, jachères.—Arracher, jachérer, plantes sarclées.

Sisymbre touffu; Crowded Tansy Mustard.—*Sisymbrium incisum*, var., *Hartwigianum*, Watson, indigène.—2 ans, 1-4 pieds.—Comme précédent, mais cosses courtes, environ 1/4 pc., ascendantes, serrées contre la tige, en grappe touffue; graines sur 1 ou 2 rangs.—Graines. —Champs de grain, jachères. Se voit souvent sur les toits en gazon dans l'Ouest.—Arracher, jachérer, plantes sarclées.

Sisymbre sagesse, Sagesse des chirurgiens; Tansy Mustard.—*Sisymbrium canescens*, Nuaa., indigène.—1 an, 12 pcs.—Comme précédent, mais plus petit, généralement plus branchu et plus gris; feuilles finement découpées; cosses 1/3-1/2 pc., sur pédicules d'égale longueur, ascendants; graines sur 2 rangs.—Graines.—Champs de grain, jachères. Se voit souvent sur les toits en gazon dans l'Ouest. —Arracher, jachérer, plantes sarclées.

Moutarde roulante; Tumbling Mustard.—*Sisymbrium altissimum*, L., (=*S. sinapistrum*, Crantz), Europe.—1 an et ann. d'hiver, 1-4 pds. —Jaune pâle, 1/3 pc., grapes allongées; cosses 2-4 pcs, très grêles, étalées; graines brun verdâtre.—Graines; vent.—Champs de grain. —Arracher, jachérer, plantes sarclées.

Sénevé, Moutarde des champs; Wild Mustard, Charlock.—*Brassica Sinapistrum*, Boiss., Europe.—1 an, 1-3 pds.—Jaune, 1/2 pc., grappes dressées, 1-1 1/2 pc., un tiers vides ou à 1 graine, becs à deux tranchants; tiges poilues, violacées aux nœuds.—Graines, dans le grain. —Champs de grain.—Arracher, jachérer, plantes sarclées.

Navet sauvage, Bird Rape.—*Brassica campestris*, L. Europe.—1 an, 1-3 pds.—Jaune vif, 1/2 pc.; grappes; cosses 1 1/4-2 1/2 pcs, étalées; tiges parfaitement lisses, glauques.—Graines dans le grain.— Champs de grain.—Arracher, jachérer, plantes sarclées.

Cameline; False Flax, Gold of Pleasure.—*Camelina Sativa*, Crantz, Europe.—1 an et ann. d'hiver, 1-2 pds.—Jaune, 1/4 pc.; grappes; cosses en forme de poire, à graines nombreuses.—Graines dans le grain, la graine de lin et de trèfle.—Champs de grain, de blé d'automne, de lin et de trèfle.—Arracher, jachérer, plantes sarclées, blé de printemps.

MOUTARDE ROULANTE

Neslie; Ball Mustard.—*Neslia paniculata* (L.), Desv., Europe.—1 an et ann., 1-2 pds.—Jaune orange, 1/8 pc.; grappes très allongées à maturité; cosses presque sphériques, à 1 grane.—Graines, dans le grain.—Champs de grain.—Arracher, jachérer, plantes sarclées.

Bourse-à-pasteur; Shepherd's purse.—*Capsella Bursa-pastoris*, Medic., Europe.—1 an et ann., 1-2 pds.—Blanc, 1/8 pc.; grappes très allangées à maturité; cosses en forme de triangle.—Graines.—Partout.—Sarcler et biner constamment.

Tabouret des champs; Stinkweed, Penny Cress.—*Thlaspi arvense*, L., Europe.—1 an et ann., 1-2 pds.—Blanc, 1/8 pc.; grappes très allongées à maturité; cosses plates, rondes, plus de 1/2 pc.—Graines.—Champs de grain, lieux incultes.—Faucher et brûler, biner soigneusement.

Passerage; Peppergrass.—*Lepidium apetalum*, W'ld. (=*L. intermedium*, Gray), native.—1 an et ann., 1-2 pds.—Blanchâtre, 1/16 pc.; grappes très allongées à maturité; cosses arrondies, 1/8 pc. à 2 graines.—Graines.—Champs de grains, après printemps humide.—Labourer et biner automne et printemps.

Cléomé: Spider Flower.—*Clome integrifolia*, L., native.—1 an, 1-3 pds.—Violet rougeâtre, 1 pc. pétales 4, étamines 6, longues; grappes, cosses aplaties, pendantes, 1 1/2 pc.; feuilles à 3 divisions, odeur forte.—Graines, transportées par l'eau.—Champs de grains, lieux bas.—Arracher, biner.

HYPERCINÉES

Mille-pertuis; Common St. John's-wort.—*Hypericum perforctum*, L., Europe.—Vivace, 1-2 pds.—Jaune, 1/2 pc.; cymes.—Graines, dans

Caryophyllées

Vaccaire; Cow Cockle.—*Saponaria Vaccaria*, L., Europe.—1 an, 2 pds. —Rose, 3/4 pc.; cymes; calice à 5 angles couvrant les cosses mûres; —feuilles succulentes, glauques; graine 1/10 pc. noire, à fines rugosités.—Graines, dans le grain. Champs de grain.—Arracher, biner.

Silène enflée; Bladder Campion.—*Silene Cucubalus*, Wibel (=*S. inflata*, Smith), Europe.—Vivace, 1-2 pds.—Blanche, 1/2 pc., pendantes; panicules lâches; calice enflé, veiné; feuilles glauques.—Graines, tiges souterraines.—Champ .. bord des chemins.—Jachérer, biner.

Attrape-mouche visqueuse; Sleepy Catchfly.—*Silene antirrhina*, L., indigène.—1 an, 1-2 pds.—Rose, très petites: tige grêle dressée: glutineuse à chaque nœud.—Graines.—Champs de grains, jachères.—Arracher, biner.

Attrape-mouche de nuit; Sticky Cockle.—*Lychnis Githago*, Lam. Europe.—1 an et ann. d'hiver, 1-2 pds.—Rase, jaune dehors, 1 pc., solitaires; s'épanouissant la nuit; toute la plante visqueuse, poilue; calice tubulaire à 10 côtés.—Graines.—Champs, jardins.—Arracher, biner.

Nielle; Cockle, Corn Cockle.—*Lychnis Githago*, Lam., Europe.—1 an, 1-2 pds.—Violet, 1 pc., solitaires; graine 1/8 pc., noires, rugueuses. —Graines, dans le grain.—Champs de grain, jachères.—Arracher, semer grain de semence propre.

Mouron blanc; Chickweed.—*Stellaria media*, Smith, Europe.—1 an et ann, d'hiver, couchée.—Blanc, 1/8 pc.; tiges parcourues par une ligne de poils blancs.—Graines, dans semence et fumier, oiseaux.—Jardins, pelouses, terrains bas.—Biner tôt et parfaitement.

Céraiste commun; Mouse-ear Chickweed.—*Cerastium vulgatum*, L. Europe.—Vivace, couchée.—Blanc, 1/3 pc.; panicules terminales.—Graines.—Jardins, champs.—Biner.

Céraiste des champs; Field Chickweed.—*Cerastium arvense*, L., indigène.—Vivace, 6 pcs.—Blanc, 1/2 pc.; panicules terminales; feuilles linéaires; tiges ascendantes.—Graines.—Champs, jachères.—Jachérer, biner.

Spergule; Corn Spurry.—*Spergula arvensis*, L., Europe.—1 an, 6-12 pcs. —Blanc, 1/4 pc.; panicules; feuilles linéaires en fascicules.—Graines.—Champs de grain, terrains sableux.—Biner constamment.

Portulacées

Pourpier; Purslane.—*Portulaca oleracea*, L., Europe.—1 an, couchée.—Jaune, 1/4 pc., solitaires; tiges rouges; feuilles en forme de coin; plante charnue.—Graines.—Jardins, champs.—Biner *tôt*.

Malvacées

Mauve à feuilles rondes; Common Mallow.—*Malva rotundifolia*, L., Europe.—2 ans, couchée.—Rosé, 1/2 pc., solitaires.—Graines.—Bords des chemins, champs.—Sarcler, biner.

Ketmie enflée; Bladder Ketmia.—*Hibiscus troanum*, L. Europe.—Ouest de l'Ontario.—1 an, 1-2 pds.—Jaune à œil noir, 1 pc., épanouies de 10 h. à midi; solitaires; tiges dressées; branches inférieures retombantes.—Graines.—Jardins.—Arracher, biner.

Géràaincées

Bec-de-héron; Heron's-bill.—*Erodium cicutarium*, L'Hér., Europe.—1 an, 3-122 pcs, couché.—Purpurin, 1/4 pc.; ombelles; feuilles pennatifides; styles à maturation allongés et s'enroulant en spirale, poilus en dedans.—Graines.—Jardins, champs.—Sarcler, biner.

Légumineuses

Réglisse sauvage; Wild Liquorice.—*Glycyrrhiza lepidota*, Nutt., indigène.—Vivace, 2-3 pds.—Blanchâtre, 1/2 pc.; épis pédonculés; cosses oblongues, 1/2 pc., couvertes d'arrêtes crochues.—Graines, cosses prises aux animaux, dans le foin.—Jachères, pâturages; laine —Jachérer tôt.

Vesce sauvage; Wild Vetch, Wild Tare.—*Vicia sativa*, L., Europe.—1 an, 1-2 pds.—Violet, 1/2 pc., solitaires; cosses mûres noires; graines rondes, 1/8 pc., tachetées ou noir velouté.—Graines, dans le grain —Champs.—Jachérer, plantes sarclées.

Vesce multiflore; Purple Tufted-Vetch.—*Vicia Gracca*, L., Europe.—Vivace, 1-3 pds.—Violet et bleu, 1/2 pc.; épis longs, uni-latéraux, d'environ 30 fleurs; cosses brun clair; graines rondes, 1/8 pc., brun foncé, tachetées.—Graines, dans le foin.—Champs de foin, champs —Labourer, plantes sarclées.

Rosacées

Spirée cotonneuse; Hard-hack.—*Spiraea tomentosa*, L., indigène.—Vivace, 1-4 pds.—Rose, petites, en panicules terminales denses; feuilles en dessous couvertes de poils roux.—Graines.—Pâturages de montagnes.—Arracher.

Potentitle dressée; Erect Cinquefoil.—*Potentilla Norvegica*, L., indigène.—1 an et ann. d'hiver, 6-24 pcs.—Jaune, 1/2 pc.; cymes feuillées; feuilles à 3 folioles; toute la plante vert foncé, poilue.—Graines.—Jachères, champs de grain.—Jachérer, biner.

Potentille argentée; Silvery Cinquefoil.—*Potentilla argentea*, L., Europe.—Vivace, 6 pcs.—Jaune, 1/4 pc.; tiges étalées, ascendantes; panicules à fleurs nombreuses; feuilles vert foncé dessus, blanc argenté dessous.—Graines.—Pâturages, pelouses, champs de foin.—Défoncer, biner.

Argentine; Silver weed.—*Potentilla anserint*, L., indigène.—Vivace, 6 pcs.—Jaune vif, 3/4 pc., solitaires, longuement pédonculées.—Graines, tiges souterraines.—Jachères, champs de grain.—Jachérer tôt, herser, bnier.

Rosier des prairies; Prairie Rose.—*Rosa Arkansana*, Porter, indigène.—Arbuste, 3 pcs-3 pds.—Rose à rose foncé, 2 1/2 pcs; corymbes.—Graines, tiges souterraines.—Jachères, champs de grain.—Jachérer tôt, herser, biner.

Crassulacés

Orpin Reprise; Live-forever.—*Sedum Telephium*, L., -Europe.—Vivace, 1-2 pds.—Violet, cymes composées serrées, de 2-3 pcs de diamètre; plante charnue.—Graines, parties de tiges ou de racines.—Pâturages, foin.—Ciseau à long manche, défoncer, biner.

Onagrariées

Epilobe glanduleux; Glandular Willow-herb.—*Epilobium adenocaulon*, —2 ans, 1-3 pieds.(Violâtre, 1/6 pc.; panicule dressée; pétioles très courts; tige glanduleuse, pubescente.—Graines; vent.—Terrains bas, jachères, grain sur chaume.—Labourer automne et printemps, jachérer tôt.

Onagre commune; Common Evening Primrose.—*Œnothera biennis*, L., indigène.—2 ans, 1-4 pds.—Jaune, 1 1/2 pc.; s'épanouissant la nuit; épis feuillés.—Graines.(|Jachères.£Arracher, labourer automne et printemps.

Onagre blanche; White Evening Primrose.—*Œnothera albicaulis*, Nutt, indigène.—Vivace, 6 pcs-4 pds.—Blanc, tournant au rose, 2 pcs, odeur déagréable; épis feuillés; boutons inclinés; tiges blanc lustré, simples, branchues au sommet.—Graines et tiges souterraines. —Champs de grain, sur mamelons.—Jachérer, biner parfaitement.

Ombellifères

Carotte; Carrot.—*Daucus Carota*, L., Europe.—2 ans, 1-2 pds.—Blanc; ombelles 3 pcs de diamètre à fleur centrale rouge, à maturité se contractant en forme de nid d'oiseau; graines hérissées.—Graines, transportées par animaux.—Champs, pâturages, bords des chemins. —Défoncer, ciseau à long manche.

Cumin; Caraway.—*Carum carui*, L., Europe.—2 ans, 1-2 pds.—Blanc; ombelles de 2 pcs de diamètre; graines oblongues, côtelées, lisses, aromatiques.—Graine.—Bords des chemins, pâturages.—Ciseau à long manche, faucher en fleur.

Cicutaire, Carotte à Moreau; Spotted Cowbane, Musquash Root.—*Cicuta maculata*, L., indigène.—Vivace, 2-6 pds.—Blanc; ombelles de 2 pcs de diamètre; tige épaisse, maculée de violet; odeur forte, poison violent.—Graines, transportées par l'eau.—Prairies humides, importuae dans le foin, empoisonne animaux.—Ciseau à long manche, faucher en fleur.

Caprifoliacées

Symphorine de l'Ouest; Wolfberry, Western Snowberry.—*Symphoricarpus occidentalis*, Hook., indigène.—Arbuste, 2-3 pds.—Rouge, très poilues dedans, 1/6 pc.; épis denses terminaux et axillaires; fruit rougeâtre, 1/4 pc.—Graines, tiges souterraines.—Terrains nouvellement défriché, jachères, pâturage.—Défoncer tôt, jachérer.

Rubiacées

Gaillet boréal; Northern Bedstraw.—*Galium boreale*, L., indigène.—Vivace, 1-2 pds.—Blanc, petites, en grosse panicules terminales.—Graines, tiges souterraines.—Champs de grain, pâturages.—Jachérer, biner.

Composées

Herbe à gomme; Gumweed.—*Grindelia squarrosa*, Dunal, indigène.—2 ans, 12-18 pcs.—Jaune vif, 3/4 pc.; toute la plante glutineuse;

bouton portant une grosse goutte de résine.—Graines; vent, dans le foin.—Champs, pâturages, bords des chemins.—Faucher, biner.

Verge d'or; Golden-rod.—*Solidago Canadensis*, L., indigène.—Vivace, 2-3 pds.—Jaune; capitules gros; panicules unilatérales.—Graines, tiges souterraines; vent.—Champs de grain, jachères.—Labourer, biner.

Verge d'or à feuilles étroites; Narrow-leaved Goldenrod.—*Solidago lanceolata*, L., indigène.—Vivace, 12-18 pcs.—Jaune vif; corymbes denses; feuilles étroites.—Graines, tiges souterraines; vent.—Terrains bas, champs, pâturages.—Labourer, biner.

Aster-multiflore; Many-flowered Starwort.—*Aster multiflorus*, Ait., indigène.—Vivace, 12-18 pcs.—Blanc, 1/4 pc.; en denses grappes sur les branches étalées.—Graines, tiges souterraines; vent.—Champs de grain, terrains sableux.—Labourer, biner.

Vergerette du Canada; Canada Fleabane.—*Erigeron Canadensis*, L., indigène.—1 an et ann. d'hiver.—Blanc; capitules très nombreux, petits, en une panicule grêle, dense, dressée.—Graines; vent.—Jachères, champs de grain.—Jachérer tôt, biner automne et printemps.

Vergerette perlée; Daisy Fleabane.—*Erigeron annus*, Pers., indigène.—1 an et ann. d'hiver, 3 pcs15 pds.—Blanc lavé de violet, 1/2 pc.; corymbes; feuilles grossièrement dentées.—Graines; vent; dans le foin.—Champs de grain, jardins.—Biner automne et printemps.

Vergerette rude; Rough Daisy Fleabane.—*Erigerons strigosus*, Muhl. indigène.—1 an et ann. d'hiver, 1-2 pds.—Blanc, 1/2 pc.; corymbes paniculés; feuilles entières ou presque entières, rudes.—Graines; vent; dans le foin.—Champs de grain, jardins.—Biner automne et printemps.

Vergerette rose; Rosy Fleabane.—*Erigeron Philadelphicus*, L., indigène.—1 an et ann. d'hiver, 1-2 pds.—Rose, 3/4 pc., brillantes; corymbe; feuilles embrassantes.—Graines; vent; dans le foin.—Terrains bas, champs, pâturages, jardins.—Biner automne et printemps.

Immortelle à feuilles de plantain; Plantain-leaved Everlasting.—*Antennaria plantaginifolia*, Hook., indigène.—Vivace couchée.—Blanc, 1/4 pc., petite grappe dense; tige à fleur dressée, nue.—Graines, rejetons et coulants.—Pâturages.—Défoncer, biner.

Immortelle blanche; Pearly Everlasting.—*Anaphalis margaritacea*, B. et H., Asie.—Vivace, 1-2 pds.—Blanc, 1/4 pc., nombreuses en un corymbe terminal; tige feuillée, blanche, duveteuse.—Graines, tiges souterraines; vent.—Prairies, pâturages.—Défoncer, biner.

Immortelle odorante; Scented Everlasting.—*Gnaphalium polycephalum*, Michx., indigène.—1 an, 1-2 pds.—Blanc jaunâtre, 1/6 pc.; grappes

terminales; tige feuillue; toute la plante odorante.—Graines; vent.—Prairies, pâturages, Défoncer, biner.

Immortelle des vases; Low Cudweed.—*Gnaphalium uliginosum*, L., indigène.—1 an, 4-8 pcs—Peu apparentes; en grappes feuillées terminales.—Graines; portées par les eaux.—Terrains bas, champs prairies et pâturages.—Drainer parfaitement.

Herbe de pauvreté; Poverty Weed.—*Iva axillaris*, Pursh, indigène.—Vivace, 6-12 pcs.—Peu apparentes, 1/8 pc., pendantes à courts pédoncules, aux aisselles des feuilles supérieurs; feuilles de moins de 1 pc., rudes, linéaires oblongues, entières, les inférieurs opposées, les supérieures alternes.—Tige souterraines très nombreuses.—Champs de grain.—Jachérer, biner constamment.

Fausse Herbe aux poux; False Ragweed.—*Iva xanthiifolia*, Nutt., indigène.—1 an, 1-4 pds.—Vert, 1/4 pc.— grandes panicules terminales denses; tiges lisses.—Graines portées par le vent et les eaux.—Champs de grain, bords des chemins.—Arracher, faucher.

Grande Herbe aux poux; Great Ragweed.—*Ambrosia trofida*, L., indigène.—Jaune, 1/4 pc.; fleurs stériles en grappes ou épis terminaux; fleurs fertiles à la base des épis; tiges rudes; graines 1/4 pc., à couronne de 5-1 tubrcules; feuilles à 3 lobes.—Graines, dans le grain. portées par le vent et les eaux.—Terres riches basses, champs de grain. blé.—Arracher, faucher, brûler les vieilles plantes.

Herbe aux poux; Ragweed.—*Ambrosia artemisioefolia, L.*, indigène.—1 an. 1-3 pds.—Jaune, 1/8 pc.. fleurs stériles en grappes; fleurs fertiles vertes. auxiliaires, graines 1/8 pc.. à coutres épines aiguës; feuilles finement découpées.—Graines. dans le grain, portées par le vent et les eaux.—Terrains cutivés riches, bords des chemins.—Biner tard, faucher les chaumes.

Herbe aux poux vivace; Perennial Ragweed.—*Ambrosia psilostachya*, DC., indigène.—Vivace, 1-2 pds.—Jaune, 1/6 pc.; fleurs stériles en grappes; fleurs fertiles vertes, axillaires; graines 1/8 pc., poilues, sans épines; plante vert grisâtre.—Graines, tiges souterraines.—Terrains cultivés.—Jachérer tôt, biner profondément.

Lampourde glouteron; Cocklebur.—*Xanthium strumarium*, L., Europe. 1 an, 1-2 pds.—Vert, 1/4 pc.; en têtes globuleuses; feuilles triangulaires, dentées, rudes; graines dans coque épineuse à 2 cellules, de 1/2 pc., surmontée de 2 épines crochues.—Graines, coques portées par animaux.—Champs bas; laine.—Faucher, brûler les vieilles plantes, biner.

Marguerite orange; Blackeyed Susan.—*Rudbeckia hirta*, L., indigène.—Vivace, 1-3 pds.—Orange et violet, 2 pcs.; toute la plante très rude.

—Graines, dans le foin et graine dans le trèfle.—Prairies, champs de grain.—Faucher souvent, ciseau à long manche, jachère.

Soleil sauvage; Wild Sunflower.—*Helianthus rigidus*, Desf., indigène. —Vivace, 1-3 pds.—Rayons jaune foncé, disque noir; 2 pcs; caul- tules peu nombreux, sur longs pédoncules violâtres.—Graines, tiges souterraines.—Terrains nouvellement défrichés, champs de grain. —Jachérer tôt, biner.

Soleil sauvage; Wild Sunflower.—*H. Maximiliani*, Schrad., indigène.— Vivace, 1-4 pds.—Rayons jaune pâle, disque noir, capitules nom- breux, 3 pcs, sur pédoncules courts feuillés le long de la tige; feuil- les grisâtres.—Graines, tiges souterraines.—Terrains nouvellement défrichés, champs de grain.—Jachérer tôt, biner.

Soleil sauvage; Wild Sunflower.—*H. Nuttallii*, T. & G., indigène.— Vivace, 1-4 pds.—Jaune d'or, 4 pcs; capitules peu nombreux, odo- rants; feuilles vertes.—Graines, tiges souterraines.—Terrains nou- vellement défrichés, champs de grain.—Jachérer tôt, biner.

Bident touffu; Common Beggar-ticks.—*Bidens frondosa*, L., indigène.— 1 an, 1-3 pds.—Jaune, 1/2 pc.; en têtes; graines plates, à 2 dents, en forme de coin; feuilles à 3-5 divisions.—Graines, portées par les animaux et les eaux.—Terrains bas, champs de grain.—Drainer, biner.

APPARIDÉES

Faux-soleil, Sneezeweed.—*Helenium autumnale*, L., indigène.—Vivace, 1-3 pds.—Jaune, 1 pc.; rayons à 3-5 divisions, pendants; disque globuleux; corymbes terminaux; feuilles décurentes.—Graines, tiges souterraines.—Parties basses des champs.—Drainer, ciseau à long manche, défoncer, biner.

Camomille des chiens; Mayweed.—*Anthemis Cotula*, L., Europe.— an, 1 pd.—Blanc, 3/4 pc.—Graines, dans foin et graines [illegible] nées.—Prairies, bords des chemins, champs de grain.—Faucher, se- mer graminées, plantes sarclées.

Millefeuille; Yarrow.—*Achillea Millefolium*, L., Europe.—Vivace, 6- 18pcs.—Blanc, 1/8 pc., corymbes de 2-3 pcs de diamètre, feuilles très divisées.—Graines, rejetons.—Prairies, pâturages. Défoncer, biner.

Marguerite; Ox-eye Daisy.—*Chrysanthemum Leucanthemum*.—L., Eu- rope.—Vivace, 18-24 pcs.—Blanc, 1 pc.—Graines, rejetons dans graines de graminées et de trèfle.—Prairies, pâturages, champs cul- tivés.—Défoncer, semer trèfle, biner.

Armoise de l'Ouest; Pasture Sage.—*Artemisia Ludoviciana*, Nutt., in-

digène.—Vivace, 1-2 pds.—Blanc argenté, comme toute la plante; capitules petits, nombreux, en courts épis formant une panicule allongée; amère, à odeur forte.—Graines, tiges souterraines.—Pâturages, jachères, foin.—Défoncer, jachérer.

Armoise douce; Sweet Sage.—*Artemisia frigida*, Willd, indigène.—Vivace, 12-18 pds.—Comme précédente, mais fleurs en grappes.—Graines, tiges souterraines.—Pâturages, jachères, foin.—Défoncer, jachérer.

Armoise bisannuelle; False Tansy.—*Artemisia biennis*, Willd, indigène. 1 et 2 ans, 1-5 pds.—Très petites, nombreuses, en longue panicule feuillée; toute la plante vert foncé.—Graines portées par les eaux. —Champs de grain, surtout sur chaume, foin; valeur des terres.—Labourer automne et printemps, jachérer.

Crèves-yeux; Fireweed.—*Erechtites hieracifolia*, Raf., indigène.—1 an, 1-3 pds.—Jaunâtre; panicule allongée.—Graines; vent.—Champs, terrains bas.— Biner, arracher, sarcler.

Séneçon commun; Common Groundsel.—*Senecio vulgaris*, L., Europe.—1 an, 6-12 pcs.—Jaune, corymbe.—Graines; vent.—Jardins, champs. —Carcler, biner souvent.

Fleur de St-Jacques; Stinking Billy.—*Senicio Jacobaea*, L., Europe.—Vivace, 2 pds.—Jaune, 1/2 pc., cymes plates.—Graines, rejetons, vent.—Pâturages, bords des chemins, etc.—Défoncer, ciseau à long manche, faucher avant maturité des graines.

Bardane; Burdock.—*Arctium Lappa*, L., Europe.—2 ans, 3-4 pcs.—Violet, 1/2 pc., agglomérés; feuilles très grandes comme celles de la rhubarbe.—Graines, portées par les animaux.—Pâturages, bords des chemins, terrains riches; laine, grain.—Sarcler, biner fréquemment.

Chardon des champs; Canada Thistle.—*Cnicus arvensis*, Hoffm., Europe.—Vivace, 3 pds.—Lilas, 3/4 pc.; tiges souterraines.—Graines, vent.—Champs, grain, pâturages, toutes les cultures.—Faucher juillet et septembre et biner fréquemment.

Chardon lancéolé; Bull-thistle.—*Cnicus lanceolatus*, Hoffm., Europe.—2 ans, 3 pds.—Violet, 2 pcs.—Graines; vent.—Champs, prairies, grain, foin.—Ciseau à long manche, biner, faucher.

Chardon des Prairies; Western Bullthistle.—*Cnicus undulatus*, Gr., indigène.—Vivace, 2 pds.—Violet lilas, 2 pcs; toute la plante grisâtre.—Graines; vent.—Bords des chemins, jachères.—Jachérer.

Centaurée noire; Knapweed.—*Centaurea nigra*, L., Europe.—Vivace, [illegible] pds.—Violet; capitules globuleux, noirs en dehors; tiges rudes [illegible]

dures.—Graines.—Pâturages, bords des chemins.—Défoncer, ciseau à long manche.

Chicorée; Chicory.—*Cichorum Intybus*, L., Europe.—Vivace, 2-3 pds. —Bleu vif, 1 1/2 pc. tiges presque sans feuilles.—Graines, portées par les eaux.—Champs, bords des chemins.—Labourer, hiver.

Liondent d'automne; Fall Dandelion.—*Leontodon automnalis*, L., Europe.—Vivace, 6-12 pcs.—Jaune, 3/4 pc.; aigrette des graines fauve. —Graines; vent.—Jardins, pâturages, bords des chemins.—Défoncer, sarcler.

Pissenlit; Dandelion.—*Taraxacum orientale*, Webers, Europe.—Vivace, 2-12 pcs.—Jaune, 1 1/2 pc.—Graines; vent.—Jardins, pâturages, pelouses, jardins.—Ciseau à long manche.

Epervière orange; Orange Hawkweed, Paint-brush.—*Hieracium aurantiacum*, L., Europe.—Vivace, 6-12 pcs.—Rouge orange ou jaune, 1/2 pc.; grappes terminales; tiges souterraines.—Graines, tiges souterraines, dans graine de trèfle et foin, vent.—Pâturages de montagne, prairies, champs.—Sel épandu à la volée, 1 tonne à l'acre, 1/2 à l'acre dans les herbages, biner.

Scariole; Prickly Lettuce.—*Lactuca Scariola*, L., Europe.—1 an, 3-6 pds.—Jaune, 1/4 pc.; panicule.—Graines; vent.—Champs, toutes les cultures.—Biner, sarcler, faucher ou brûler.

Laitue bleue; Blue Lettuce.—*Lactuca pulchella*, DC., indigène.—Vivace, 1-1/2 pds.—Bleu, 3/4 pc., capitules peu nombreux; panicule lâche; glauque.—Graines, tiges souterraines profondes.—Champs de grain, surtout dans les terres légèrement alcalines.—Labourer profondément, biner.

Laiteron vivace, Laiteron des champs; Perennial Snowthistle.—*Sonchus arvensis*, L., Europe.—Vivace, 3-4 pds.—Jaune; 1 1/2 pc., 3 ou 4 au sommet d'une tige nue; pédoncules poilus, glanduleux; tiges souterraines.—Graines, vent, tiges souterraines.—Champs, toutes les cultures.—Arracher plantes en fleur, labourer, plantes sarclées.

Laiteron lisse; Snowthistle.—*Sonchus oleraceus*, L., Europe.—1 an, 1-2 pds.—Jaune pâle, 1/2 pc.; corymbe; feuilles cordiformes à la base à nombreuses épines molles et oreillettes acuminées.—Graines, vent.—Jardins, toutes les cultures dans les terres riches.—Sarcler, arracher.

Laiteron rude; Spiny Sowthistle.—*Sonchus asper*, Vill., Europe.—1 an, 1-2 pds.—Jaune pâle, 1/2 pc.; corymbe; feuilles moins divisées, plus épineuses, les oreillettes arrondies.—Graines, vent.—Jardins, toutes les cultures dans les terres riches.—Sarcler, arracher.

Herbe squelette; Skeleton Weed.—*Lygodesmia juncea*, Don., indigène.

Vivace, 12 pcs.—Rose, 1/2 pc.; solitaires; jus laiteux quand on coupe la plante; tiges très branchues, presque sans feuilles.—Graines, tiges souterraines.—Champs de grain.—Jachérer, biner.

Lobéliacées

Lobélie gonflée; Indian Tobacco.—*Lobelia inflata* L., indigène.—1 an, 1 pd.—Bleu, 1/4 pc.; grappes; cosses enflées.—Graines, dans foin et graines de graminées.—Prairies, pâturages, champs de grain; vénéneuse.—Arracher, biner, sarcler.

Primulacées

Glaux maritime; Sea Milkwort.—*Glaux maritima*, L., indigène.—Vivace, 6 pcs.—Rose, 1/6 pc.—Graines, tiges souterraines.—Prairies, champs humides dans terres alcalines.—Jacherer, biner.

Apocynacées

Herbe à la puce; Spreading Dogbane.—*Apocynum androsaemifolium*, L., indigène.—Vivace, 1-2 pds.—Rose, 1/4 pc., en cloche, pendantes; cyme; cosses 3 pcs, par paires; tiges rouges, jus laiteux.—Graines, tiges souterraines, vent.—Champs, Jachères.—Jachérer, biner.

Apocyn chanvre; Indian hemp.—*Apocynum cannabinum*, L., indigène.—Vivace, 2-3 pds.—Blanc, 1/8 pc., dressées; cymes; jus laiteux.—Graines, tiges souterraines, vent.—Champs, terrains humides.—Jachérer, biner.

Asclépiadées

Cotonnier; Common Milkweed.—*Asclepias Cornuti*, Decaisne, indigène.—Vivace, 2-3 pds.—Rosé; 1/2 pc., ombelles.—Graines, tiges souterraines, vent.—Sol riche, toutes les cultures.—Faucher en fleur, labourer, plantes sarclées.

Boraginées

Vipérine; Viper's Bugloss.—*Echium vulgare*, L., Europe.—2 ans, 6-18 pcs.—Bleu, 1/2 pc.; boutons rouges; grappes nombreuses, en longue panicule; tiges et feuilles rudes, hérissées.—Graines.—Bords des chemins, champs.—Ciseau à long manche, biner.

Face-de-Loup; Small Bugloss.—*Lycopsis arvensis*, L., Europe.—1 an

6-12 pcs.—Bleu, 1/4 pc., axillaires; très rude, hérissée.—Graines.—Terrains cultivés.—Sarcler, biner.

Grémil des champs, Corn Cromwell.—*Lithospermum arvense*, L., Europe.—1 an, 6-12 pcs.—Blanchâtre, 1/8 pc., axillaires.—Graines, dans le grain.—Champs de grain.—Semer graine propre, labourer chaumes tôt.

Bardanette; Blue Bur.—*Echinospermum Lappula*, Lehm., Europe.—1 an et ann. d'hiver, 1 pied.—Bleu, 1/8 pc., axillaires; grappes feuillées.—Graines, portées par animaux.—Champs de grain, bords des chemins; laine.—Jachérer, biner.

Langue-de-chien; Burs.—*Cynoglossum officinale*, L., Europe.—Vivace, 1-2 pds.—Violet rougeâtre, 1/4 pc., grappes.—Graines, portées par animaux.—Champs de grain, bords des chemins; laine.—Ciseau à long manche, faucher.

Convolvulacées

Liseron des champs; Bindweed.—*Convolvulus arvensis*, L., Europe.—Vivace, grimpant.—Rose, 1 pc., solitaires; très peu de fleurs.—Graines, dans le grain, longues tiges souterraines.—Champs, toutes les cultures.—Labourer, biner fréquemment.

Liseron des haies; Morning-glory.—*Convulvulus sepium*, R. Br., indigène.—Vivace, grimpant.—Rose, 1 pc., solitaires; très peu de gène.—Vivace, grimpant.—Rose ou blanc, 2 pcs, solitaires.—Graines, tiges souterraines.—Champs.—Biner fréquemment.

Cuscute du thym, Clover Dodder.—*Cuscuta epithymum*, Murr., Europe. —1 an, grimpante.—Blanchâtre, 1/8 pc.; grappes le long des tiges orange.—Graines, dans graines de trèfle et de luzerne.—Champs de trèfle et de luzerne.—Semer graine propre, faucher avant maturité des graines.

Solanées

Morelle noire, Tue-chien; Common Nightshade.—*Solanum nigrum*, L. Europe.—1 an, 6 pcs.—Blanc ou lilas, 1/4 pc.; grappes ombelliformes.—Graines.—Champs, jardins, toutes les cultures.—Biner, sarcler.

Pomme épineuse; Thorn-apple.—*Datura Stramonium*, L., Asie.—1 an, 2-4 pds.—Blanche, 2 pcs, solitaires; plante verte.—Graines.—Lieux incultes; vénéneuse.—Faucher, sarcler.

Scrofulariées

Molène, Bouillon-blanc, Tabac-du-diable; Mullein.—*Verbascum Thapsus*, L., Europe.—2 anc, 3-6 pds.—Jaune, 3/4 pc.; épi; feuilles blanches veloutées.—Graines dans foin et graine de trèfle.—Prairies, pâturages, Ciseau à long manche, labourer, biner.

Molène Blattaire; Moth Mullein.—*Verbascum Blattaria*, L., Europe.—2 ou 3 ans, 3 pds.—Jaune ou blanc, 1 pc.; grappe; feuilles lisses.—Graines dans le foin et graine de trèfle.—Prairies, pâturages.—Ciseau à long manche, défoncer.

Linaire; Toad-flax.—*Linaira vulgaris*, Mill., Europe.—Vivace, 1 pd.—Jaune, 1/2 pc.; grappes; odeur désagréable.—Tiges souterraines, graines dans graine de graminées.—Pâturages, bords des chemins.—Défoncer, biner, semer trèfle dru.

Véronique voyageuse; Neckweed.—*Veronica peregrina*, L., indigène.—1 an, et ann. d'hiver.—Bleu, 1/8 pc., axillaires sur épis.—Graines.—Terrains bas.—Biner.

Véronique à feuilles de serpolet: Thyme-leaved Speedwell.—*Veronica serpyllifolia*, L., indigène.—Vivace, rampante.—Bleu, 1/8 pc., axillaires sur épis; tiges rampantes ascendantes.—Graines.—Terrains bas, pelouses.—Biner, défoncer.

Crête-de-coq. Cociste; Yellow-rattle.—*Rhinanthus Crista-galli*, L., indigène et introd.—1 an, 6-12 pcs.—Jaune, 1/2 pc.; épi; calice membraneux très développé à maturité.—Graines, dans le foin.—Prairies dans terrains bas.—Faucher tôt.

Verbnacées

Verveine bleue: Blue Vervain.—*Verbena hastata*, L., indigène.—Vivace, 2-3 pds.—Pourpre, 1/8 pc.; épis.—Graines, tiges souterraines.—Terrains bas, jachères, pâturages.—Faucher, jachérer, labourer.

Verveine blanche: White vervain.—*Verbena urticifolia*, L., indigène.—Vivace, 2-3 pds.—Blanc, 1/12 pc.; épis.—Graines, tiges souterraines.—Terrains bas, jachères, pâturages.—Faucher, jachérer, labourer.

Labiées

Monarde fistuleuse: Wild Bergamot.—*Monarda fistulosa* (et var. *mollis*), L., indigène.—Vivace, 2 pds.—Purpurin, 1 pc.; en têtes verticillées, odeur forte.—Graines, tiges souterraines.—Jachères, terrains nouvellement défrichés.—Jachérer tôt, biner.

Tête-de-dragon; Dragon-head.—*Dracocephalum parviflorum*, Nutt., indigène.—1 an, 12-18 pcs.—Lilas, 1/4 pc.; épis terminaux.—Graines. Jachères, champs de grain.—Jachérer tôt.

Brunelle; Heal-all.—*Brunella Vulgaris*, L., Europe.—Vivace, 4-? pcs. Violet, 1/2 pc.; épi de têtes axillaires à 3 fleurs.—Coulants, graines. —Pâturages, pelouses.—Défoncer.

Ortie royale; Hempnettle.—*Galeopsis Tetrahit*, L., Europe.—1 an, 1-3 pds.—Purpurin, 1/2 pc.; verticilles axillaires; tiges renflées sous les nœuds; hérissée.—Graines.—Terrains riches, toutes les cultures. Sarcler, arracher, biner.

Plantaginées

Plantain commun; Common Plantain.—*Plantago major*, L., indigène et Europe.—Vivace, 6-18 pcs.—Epis denses; cosses à 7-16 graines; feuilles tendant à s'aplatir sur le sol.—Graines.—Prairies, pâturages, pelouses.—Défoncer, ciseau à long manche.

Plantain pâle; Pale Plantain.—*Plantaga Rugellii*, Decaisne, indigène.—Vivace, 6-18 pcs.—Epis minces, mais denses; cosses à 4 graines; feuilles dressées, vert jaunâtre pâle, pourpres à la base.—Graines, dans graine de trèfle et de graminées.—Prairies basses.—Défoncer, labourer.

Plantain lancéolé, Herbe à cinq côtés; Rib grass.—*Plantago lanceolata*, L., Europe.—Vivace, 6-18 pcs.—Epi épais et dense; authères noires; cosses blanches, à 2 graines; graines en forme de bateau.—Graines dans foin, dans graine de trèfle et de graminées.—Prairies, pâturages pelouses.—Défoncer, labourer.

Chénopodiacées

Chou-gras, Ansérine blanche; Lamb's quarters, goosefoot.—*Chenopodium album*, L., Europe et indigène.—1 an, 1-3 pds.—Vert, 1/12 pc.; panicules; toute la la plante blanche farineuse.—Graines dans grain, graine de trèfle et de graminées.—Sols riches, toutes les cultures.—Biner.

Ansérine à feuille d'érable; Maple-leaved Goosefoot.—*Chenopodium hybridum*, L., Europe.—1 an, 1-5 pds.—Vert, 1/12 pc.; panicule; toute la plante verte, lisse.—Graines dans grain, graine de trèfle et de graminées.—Sols riches, toutes les cultures.—Biner.

Herbe-punaise; Bugseed.—*Corispermum hyssipifolium*, L., indigène.—1 an étalée.—Vert, 1/8 pc.; épis; herbe roulante.—Graines, vent.—Champ sableux, toutes les cultures.—Jachérer, cultiver, brûler.

Chardon de Russie, Soude de Russie; Russian Thistle.—*Salsola ka* L., var. *Tragus,* Russie.—1 an, 1-3 pds.—Purpurin, 1/4 pc., axillaires; herbe roulante.—Graines, portées par le vent et les eaux.—Champs, talus de chemins de fer, toutes les cultures.—Sarcler, bine brûler.

Ansérine de Russie, Russian Pigkeed.—*Axyris amarantoides,* L., Russie.—1 an, 1-4 pds.—Vert, 1/16 pc.; fleurs mâles en épis terminaux fleurs femelles axillaires.—Graines. portées par le vent et les eau —Champs, talus de chemins de fer, toutes les cultures.—Sarcl biner, brûler.

Amarantacées

Amarante à racine rouge; Pigweed.—*Amarantus retroflexus,* L., Amérique tropicale.—1 an, 1-3 pds.—Vert, 1/12 pc.; panicule d'épis de ses; racines roses.—Graines, dans grain et graines de graminé vent.—Terrains riches, partout.—Biner tard, brûler.

Herbe roulante, Amarante blanche; Tumble-weed.—*Amarantus alb* L., Amérique tropicale.—1 an, couchée ou ascendante.—Vert, 1/ pc.; épis le long des tiges blanchâtres; herbe roulante.—Grain dans grain et graines de graminées, vent.—Terrains riches, parto —Biner tard, brûler.

Amarante charnue; Spreading Amaranth.—*Amarantus blitoides,* W son, indigène.—1 an, couchée ou ascendante.—Vert, 1/12 pc.; é le long des tiges charnues rougeâtres, graines 2 fois plus grosses Graines, dans grain et graines de graminées, vent.—Terrains rich où il y a de l'alcali.—Biner tard, brûler.

Polygonées

Persicaire élevée; Nodding knotweed.—*Polygonum lapathifolium,* A indigène.—1 an, .-4 pds.—Rose, 1/8 pc.; épis inclinés; tiges ru semées de glandes.—Graines, portées par les eaux.—Terrains riches, grain et autres cultures.—Sarcler, arracher, biner.

Persicaire; Lady's-thurn.—*Polygonum Persicaria,* L., Europe.—1 12-18 pcs, ascenddante.—Rose, 1/8 pc.; épis oblongs, dressés pédoncules lisses; feuilles à macule noire.—Graines, portées les eaux.—Terrains bas riches, grain et autres cultures.—Sarc arracher, biner.

Trainasse, Herbe à cochon; Knotgrass.—*Polygonum aviculare,* L., tive, Europe.—1 an, 12-18 pcs, couchée.—Rose, 1/12 pc., axilla

le long des tiges.—Graines, portées par les eaux.—Terrains bas riches, grain et autres cultures.—Sarcler, biner.

Renouée dressée; Erect Goosegrass.—*Polygonum erectum*, L., indigène.—1 an, 6-10 pcs.—Rose et vert, 1/12 pc., axillaires le long des tiges.—Graines, portées par les eaux.—Terrains bas riches, grain et autres cultures.—Sarcler, biner.

Renouée liseron; Wild Buckweat.—*Rumex salicifolius*, Weinm., indigène.—Vivace, 1-3 pds.—Vert, 1/4 pc.; panicule; valves de la graine à tubercules blancs très apparents; feuilles non ondulées, vert pâle.—Graines, dans foin, dans graine de trèfle et de graminées, vent.—Jachères, champs bas, pâturages.—Jachérer, ciseau à long manche, biner.

Patience crépue; Curled Dock.—*Rumex crispus*, L., Europe.—Vivace, 1-3 pds.—Vert, 1/4 pc.; panicule; feuilles à bords ondulés.—Graines, dans foin, dans graine de trèfle et de graminées, vent.—Terrains cultivés et incultes, pâturages.—Ciseau à long manche, labourer.

Petite oseille; Sheep Sorrel.—*Rumex acetosella*, L., Europe.—Vivace, 6-12 pcs.—Rouge, 1/8 pc.; panicule.—Tiges souterraines, graines, dans graine de trèfle.—Prairies, pâturages épuisés, terrains sableux. —Défoncer, fumer, semer de nouveau.

Eléagnées

Chalef argenté; Wolf Willow.—*Elaegnus argentea*, Nutt., indigène.—Arbuste, 2-6 pds.—Jaune, 1/6 ps.; odeur très agréable.—Graines, tiges souterraines.—Pâturages.—Défoncer tôt, biner.

Euphorbaicées

Euphorbe maculée; Spotted Spurge.—*Euphorbia maculata*, L., indigène.—1 an, couchée.—Rouge, 1/12 pc.; en têtes axillaires denses, feuillées.—Graines.—Terrains sableux, jardins, toutes les cultures. —Biner, ensemencer de graminées.

Réveille-matin; Sun Spurge.—*Euphorbia Helioscopia*, L., Europe.—1 an, 6-18 pcs.—Jaunâtre ; cyme ; cosse lisse.—Graines.—Jardins, champs, toutes les cultures.—Sarcler, biner.

Urticacées

Ortie grêle; Slender Nettle.—*Urtica gracilis*, Ait., indigène.—Vivace, 2-6 pds.—Vert, 1/12 pc.; panicule.—Graines, tiges souterraines.—Terrains bas, pâturages, clôtures.—Faucher fréquemment.

Graminées

Foin-des fous; Fool's Hay.—*Agrostis scabra*, Willd., indigène.—1 1-2 pds.—Panicule très lâche, purpurine; feuilles très courtes. Graines, vent.—Jachères.—Jachérer tôt.

Stipe; Spear Grass.—*Stipa spartea*, Trin., indigène.—Vivace, 12-18 p —Panicule contractée; arêtes de 4-6 pcs, noirâtres.—Graines, tra portées par animaux.—Terrain de "prairie", se sème beaucoup da les saisons humides.—Défoncer.

Brome seigle; Chess.—*Bromus secalinus*, L., Europe.—Ann. d'hiv 1 1/2-3 pds.—Epilets vert foncé.—Graines, dans le grain.—E d'automne et seigle.—Semer semence pure.

Chiendent; Couch, Quack.—*Agropyrum repens*, L., Europe et indigè Vivace, 1 1/2-4 pds.—Epis.—Graines, tiges souterraines portées p instruments aratoires.—Champs, toutes les cultures.—Labourer p profondément en été; plantes sarclées.

Queu-d'écureuil; Skunk Grass.—*Hordeum jubatum*, L., indigène.- an et vivace, 6-12 pcs.—Vert pâle, quelquefais coloré en pour par le froid; épis; fleurs à longues arêtes.—Graines, vent, anima —Prairies, pâturages, graines barbues nuisibles aux animaux les avalent.—Faucher, brûler, défoncer.

Avoine sauvage; White-top.—*Danthonia spicata*, Beauv., indigène Vivace, 6-12 pcs.—Panicule simple: feuilles courtes, grises, roulées.—Graines.—Pâturages et prairies.—Défoncer.

Folle avoine; Wild Oats.—*Avena fatua*, L., (et *A. strigosa*), Europ 1 an, 2-3 pds.—Grain poilu et portant une longue arête tordu Graines, dans grain de semence.—Champs, champs de grain.— semencer d'orge ou d'avoine hâtives, et faucher pour foin, f suivre navette ou millet.

Foin d'odeur; Sweet Grass, Indian Hay.—*Hierochloa borealis*, R. & indigène.—Vivace, 12-15 pcs.—Epillets bruns: toute la plante é une odeur agréable.—Graines, tiges souterraines.—Champs, tou les cultures.—Labourer profondément, biner fréquemment.

Panic capillaire; Old Witch Grass.—*Panicum capillare*, L., indigèn 1 an, 12-18 pcs.—Panicule grande: lâche et très composée; gaine feuilles très poilues.—Graines, vent.—Toutes les cultures.—Sarc biner.

Sétaire verte; Green Foxtail.—*Setaria viridis*, Beauv., Europe.—1 1-2 pds.—Epi presque cylindrique, vert.—Graines, dans graine trèfle et de graminées.—Toutes les cultures.—Sarcler, arrac biner.

[Sé]taire jaune; Yellow Foxtail.—*Setaria glauca,* Beauv., Europe.—1 an, 1 pd, ascendante.—Epis sylindrique; tiges plus étalées, graines plus grosses que chez la précédente.—Graines, dans graine de trèfle et de graminées.—Toutes les cultures.—Sarcler, arracher, biner.

Fougères

[Gr]ande fougère de l'Ouest; Western Brake.—*Pteris aquilina,* L., var. *lanuginosa,* Bong., indigène.—Vivace, 3-7 pds.—Frondes très grandes; couvertes en dessous d'un duvet blanc.—Spores, tiges souterraines.—Terrains nouvellement défrichés.—Arracher et labourer tôt au printemps, herser, biner.

[Fou]gère d'odeur; Scented Fern.—*Dicksonia pilosiuscula,* Willd., indigène.—Vivace, 1-2 pds.—En grandes masses qui envahissent rapidement les pâturages.—Spores, tiges souterraines.—Pâturages de montagne.—Défoncer.

PLANTES MÉDICINALES

Analeptique. — Médicament qui a la propriété de rend[...] les forces à un convalescent : carotte, ginseng.

Angine. — Inflammation à la gorge : aigremoine.

Anti-hystérique. — Remède propre à combattre l'hy[...]térie : valériane.

Anti-laiteux. — Remède arrêtant ou diminuant la sécr[...]tion du lait : nénuphar, pervenche, aulne.

Anti-scorbutique. — Contre le scorbut : ancolie, mo[...]tarde noire, barbarée, sisymbre, cresson, pourpier, canneberg[...] véronique, basilic.

Anti-spasmodique. — Contre les spasmes : thé, orang[...] erodium, valériane, camomille.

Apéritif. — Qui redonne l'appétit et rétablit les voi[...] digestives, urinaires, etc. : lunaire, persil, fenouil, asper[...] chiendent.

Astringent. — Médicament qui resserre les tissus : b[...]sénie, rossolis, maronnier, geranium, apalanche, cornouill[...] scabieuse, arctostaphilos, gaultheria, fraisier, aigremoine, chi[...]phile, troëne, patience, brunelle, chêne, aulne.

Battement de cœur. — Contre le... : digitale, agripaun[...]

Béchique. — Contre la toux : violette, guimauve, tu[...]lage, pulmonaire, molène, chataire.

Brulûre. — Contre les brulûres : feuilles de lierre, jouba[...]

Café. — Substitut du café : léontice, maronnier gail[...] chicorée.

Carminatif. — Propre à expulser les vents : carvi, b[...]cage, ou anis, scrofulaire, piment.

Cathartiques. — Casse, gillénie.

Constipation. — Moutarde noire ou autre.

Contusions. — Jusquiame.

Coqueluche. — Asaret ou gingembre sauvage.

Crachement de sang. — Lin, millepertuis, lycope.

Deuts. mal de — Clavelier.

Dépuratif. — Propre à dépurer le sang : cresson, saponaire, ucus. bardane, chicorée.

Détersif. — Qui a la propriété de nettoyer : douce-amère, crofulaire, persicaire.

Diaphorétiques. — Qui augmente la transpiration : tilleul ı bois blanc, thé, vigne, rue, linnée, sureau, souci, cnisus, barane, bourrache, germandrée, spirée ulnaire.

Diurétique. — Qui agit sur les reins : ancolie, saponaire, igne, impatiente, balsamine, persil, linnée, pissenlit, arctosphylos, bourrache, berle, archangélique, hyssope, colchique, sperge, digitale, véronique, sariette.

Drastiques. — Purgatifs violents : hellébore noir, podohylle, euphorbe, carthame, varaire, dirca ou bois-de-plomb.

Emétiques ou vomitifs. — Qui porte à vomir : pivoine, nguinaire, fusain, apalanche, gillenie, coloquinte, gratiole, rroche, impécacuahna.

Emménagogues.—Excite la menstruation : gadelier rouge, ue, safran, ergots de seigle, nigelle, marguerite matricaire.

Émollients. — Qui ramollissent les enflures, les tissus : oquelicot, stellaire, mauve, guimauve, pois, lentille, persil, eneçon, chiendent, lin, bourrache, chanvre.

Excitants. — Qui stimulent sans cependant accroître les orces : carvi, anis, fenouil, archangélique, coriandre, ginseng, asilic, menthe, asaret, acorus, marjolaine, marrube.

Fébrifuge. — Contre la fièvre : tulipier, marronier, corouiller, camomille, gentiane, marrube, asaret, aulne.

Hémorrhoides. — Joubarbe, stramoine, belladone.

Hydropisie. — Sureau du Canada, nénuphar.

Hystérie. — Chataire au herbe aux chats.

Jaunisse. — Remède : argémone.

Laxatifs. — Qui relâche les intestins : Chou, coronille, pissenlit.

Mamelles, engorgement des — Belladone, jusquiame.

Maturatif. — Qui fait *aboutir* : ciguë, orme roux.

Morsure des serpents. — Chélidoine, frêne.

Narcotique — Qui diminue l'activité du système nerveux : pavot, cynoglosse, nicotine, tabac, stramoine, morelle noire, belladone.

Petite vérole, picote. — Sarracénie, buglosse.

Purgatifs. — Sanguinaire, polygala, fusain, apalanche, nerprun, baguenaudier, sureau, crassette ou chou gras, cyclamen, coloquinte, gratiôle, arroche, nyctage, rhubarbe, dirca ou bois-de-plomb, ricin, noyer, colchique.

Rafraîchissants. — Pourpier, oranger, oxalide, canneberge.

Réfrigérants. — Diminuant la chaleur du sang : oseille, orge.

Résolutifs. — Remèdes qui déterminent la résolution des tumeurs : millepertuis, pois, lentille, saponaire, circée, souci, scrofulaire, ansérine aromatique, baumier, marchantie.

Rhumatisme.— Aconit, clavalier, peuplier, baumier, thuya ou cèdre.

Rhume. — Verge d'or odorante, amandes amères, orme roux, pin gris.

Rubéfiant. — Qui fait enfler, rougir la peau : renoncule, moutarde noire, cranson.

Stomachiques. — Médicaments qui fortifient l'estomac : coptide, fumeterre, inule, armoise ou herbe St-Jean, absinthe, fenouil, boucage ou anis, angélique, coriandre, menthe, sariette, hyssope, sauge, romarin, chataire ou herbe aux chats.

Stupéfiant. — Qui engourdit : marronnier, pavier, et presque tous les narcotiques.

Sudorifiques. — Qui fait suer. Voyez Diaphoriques.

Taies sur les yeux. — Chélidoine.

Thé. — Substituts du thé : Céanothe, chiogène, gaultéria, lédon, spirée à feuilles de saule.

Tonique. — Médicaments qui augmentent l'énergie des organes : hydraste, ménisperme, polygala, apalanche, valériane, eupatoire, camomille, herbe St-Jean, absinthe, tanaisie, cillénie, seringat, gentiane, ménianthe, ginseng, lavande, sariette, hysope, marrube, agripaume, rhubarbe, acorus.

Vermifuge. — Contre les vers : Millepertuis, rue, inule, chrysantème, matricaire, herbe St-Jean, tanaisie, lobélie cardinale, agripaume, ricin, ail, fougères.

Vulnéraire. — Propre à guérir les plaies : nénuphar, barbarée, sisymbre, lunaire, millepertuis, circée, muflier, brunelle, renouée persicaire, peuplier baumier.

Yeux. — Pour le mal d'yeux : Argémone.

DICTIONNAIRE

DÉFINITION DE QUELQUES-UNS DES TERMES EMPLOYÉS DANS LA DESCRIPTION DES PLANTES MENTIONNÉES DANS CETTE BROCHURE

A

Acaule. — Plante sans tige apparente, comme le plantain.

Acéreuses. — Se dit des feuilles piquantes.

Acuminées. — Feuilles dont le sommet se rétrécit en pointe : lilas.

Alterne. — Se dit des feuilles qui ne sont pas vis-à-vis l'une de l'autre.

Amplexicaule. — Feuille dont la base élargie embrasse, entoure la tige.

Aoûté. — Se dit des branches dont le bois nouveau s'est bien mûri avant l'hiver.

Aphille. — Plante, tige ou rameau sans feuilles.

Apre. — Synonyme de *rude*.

Atténué. — Organe aminci, rétréci.

Axilaire. — Qui naît à l'aisselle.

C

Campanulé. — En forme de cloche.

Capillaire. — Menu comme un cheveu.

Capitules. — Fleurs réunies en forme de tête. Chardon.

Cariopse. — Fruit sec : blé, orge.

Caulinaire. — Attaché à la tige.

Crépu. — Se dit du bord des feuilles frisé.

Cruciforme. — Crucifère. Fleur ou corolle composée de 4 pétales. Croix.

D

Déhiscent.—Se dit des fruits qui s'ouvrent d'eux-mêmes quand ils sont mûrs.

Dichotome.—Se dit des tiges se divisant et se subdivisant en deux.

Digitée.—Comme les doigts de la main.

E

Elliptique. — Surface plane plus longue que large, arrondie aux deux bouts.

Embrassant. — Se dit des feuilles, des stipules, etc., qui embrassent, entourent la tige, les rameaux.

Etamines. — Organes générateurs dans les fleurs, les végétaux.

Exotique. — Plante étrangère au pays qu'on habite.

F

Facies. — Exprime le port général d'une plante.

Fasciculé. — Réunis en faisceaux.

Filiforme. —Se dit d'un organe grêle, allongé comme un fil.

Fistuleux. — Creux comme une flûte.

Flexueux. — Qui va en zigzag.

Folioles. — Petites feuilles sur un pétiole commun.

Fructifère. — Qui porte fruit.

Fusiforme. — Qui s'amincit en forme de fuseau.

G

Géminés. — Par paire.

Géniculé. — En forme de genou.

Glabre. — Complètement dépourvu de poils.

Glabrescent. — Devenant glabre.

Gladié. — En forme de glaive.

Gland. — Fruit sec, dans une cupule.

Glauque. — Vert bleuâtre, farineux, feuille de choux, de pavot.

Globuleux. — Qui a la forme d'une boule.

Glume. — Enveloppe de la fleur du blé, etc.

H

Hispide ou hérissé. — Muni de poils droits, raides.

I

Imbriqué. — Feuilles appliquées les unes sur les autres comme les tuiles d'un toit.

Indéhiscent. — Qui ne s'ouvre pas. Gland.

Inerme. — Sans épines ni aiguillons.

Infundibuliforme. — En forme d'entonnoir.

Involucre. — Assemblage de feuilles florales à la base des fleurs de certaines plantes.

L

Labié. — En forme de lèvres.

Lâche. — Qui n'est pas serré.

Lacinié. — Qui a des découpures étroites, allongées, souvent irrégulières.

Lactescent. — Qui contient un suc blanc semblable à du lait. Laiteux.

Lancéolé. — Rétréci aux deux bouts en forme de lance.

Limbe. — Partie plane et étalée des feuilles et partie libre des corolles et des calices.

Linéaires. — Long, étroit.

Lobes. — Divisions arrondies.

Lyrée. — Découpée. Feuille du navet.

M

Macrophylle. — A grandes feuilles.

Marginé. — Marqué sur son pourtour d'une couleur différente du reste.

Micropyle. — Petite ouverture au sommet de l'ovule par où il reçoit l'action fécondante du pollen.

Moniliforme. — En forme de chapelet.

Monocéphale. — Portant un seul capitule ou fleur, une seule tête.

Monosperme. — Fruit ne renfermant qu'une seule graine

Multi. — Plusieurs.

Multicaule. — A plusieurs tiges.

Multiflore. — A plusieurs fleurs.

N

Nucule. — Fruit sec à une seule graine : gland, noisette.

O

Oléagineux. — Dont on peut tirer de l'huile.

Ombelle. — Fleur dans laquelle les pédicelles partant d'un même centre arrivent à un même niveau : carotte, ciguë.

Opposées. — Feuilles qui naissent par paire en face l'une de l'autre.

P

Panicule. — Grappé comme l'avoine.

Parenchyme. — Tissus tendre et spongieux remplissant les intervalles entre les nervures et les veines des feuilles.

Parfaite. — Fleur à laquelle il ne manque aucun organe : calice, corolle, étamines, pistil.

Pédicelle. — Queue de la fleur.
Pédicule. — Petite queue : pissenlit.
Pédoncule. — Axe qui supporte les pédicelles.
Pellucide. — Se laissant traverser par la lumière.
Pénicille. — Poils réunis en forme de pinceau.
Pennifide. — Comme une plume d'oiseau.
Perfoliées. — Se dit des feuilles sessiles dont le limbe est
Pauciflore. — Qui a peu de fleurs.
transversé par la tige.
Pétales. — Folioles colorées dont l'ensemble constitue la corolle dans les fleurs.
Pétiole. — Queue de la feuille.
Piliforme. — Qui a la forme de poils.
Pisiforme. — Qui a la forme d'un pois.
Pistil. — Organe femelle de la fleur, placé en dedans des étamines, et se composant de l'ovaire, du style, et du stigmate.
Pistillée. — Fleur femelle, sans étamines.
Pollen. — Poussière fécondante des fleurs.
Polyspermes. — Fruit contenant plusieurs graines.
Poreux. — Criblé de petits trous.
Pubescent. — Couvert d'un léger duvet.
Pyriforme. — En forme de poire.

Q

Quiné. — Cinq par cinq.
Quinquéfide. — Fendu assez profondément en cinq.

R

Radical. — Qui naît de la racine.
Radié. — Par rayons : soleil.
Rugueux. — Organe à surface ridée, inégale, raboteuse.

S

Sagittée. — En forme de flèche,
Samare. — Graine ailée.
Scabre. — Rude au toucher.
Sépale. — Folioles ou divisions qui se soudent plus ou moins pour former le calice.
Sessile. — Feuille sans pétiole.
Silique. — Fruit à valves séparées. Pois.
Sinué. — Muni d'échancrures arrondies et très ouvertes.
Spatulé. — Allongé, puis élargi et arrondi.
Spéciforme. — En forme d'épi.
Squamiforme. —En forme d'écaille.
Stipules. —Petites expensions foliacées à la base des feuilles
Strié. — Marqué de rainures.
Sub — Presque.
Subulé. — En pointe comme une alène.

T

Terminal. — Qui termine la tige ou le rameau.
Tétrasperme. — Qui a 4 graines.
Tomenteux. — Chargé de poils serrés et crépus.
Toruleux. — Bosselé.
Tricuspidé. — A trois pointes.
Tripartit. — A trois divisions.
Turbiné. — Qui a la forme d'une toupie.

U

Urcéolé. — Qui a la forme d'un grelot.
Unciforme. — Qui a la forme d'un ongle.
Uniflore. — Qui a une fleur.

V

Velouté. — Semblable à du velours.

Velu. — Chargé de poils assez longs, nombreux et couchés.

Verruqueux. — Chargé de verrues.

Verticille. — Ensemble d'organes disposés en anneau.

Verticillées. — Feuilles groupées en cercle autour de la tige comme une couronne : lis.

Visqueux. — Qui exsude une matière gluante.

Volubile. — Qui s'enroule autour d'une autre plante, d'un corps, etc.

Y

Yeux. — Premiers indices des boutons qui se montrent à l'aiselle des feuilles et qui doivent se développer en bourgeons au printemps suivant.

TABLE DES MATIERES.
